



VAKBLAD  
VOOR DE  
BELGISCHE  
ZEEVISSERIJ  
39e JAAR

VERSCHIJNT WEKELIJKS

# HET VISSERIJBLAD

VRIJDAG 2 FEBRUARI 1973 — PRIJS 20 F — Nr 5

# CASINO-KURSAAL OOSTENDE

## NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE” „OSTEND FRIDAY CLUB”

Ontspanningsavonden in relax-pak — Orkest Merino Costa.

VRIJDAG 9 FEBRUARI te 20 uur :

### LUIKSE SPECIALITEITEN

165 F per persoon — Dranken van 40 F af  
(dienst en BTW inbegrepen)

ZATERDAG 3 FEBRUARI van 22 uur af  
ZONDAG 4 FEBRUARI, the-dansant van 16 tot 20 uur  
MERINO COSTA Y SU ORQUESTA — Piano : FRANZ ANDRE

Als attractie :

**KATIA VALERE**

## AUDITORIUM

VRIJDAG 9 FEBRUARI te 20.30 uur

### « HET BALLET VAN VLAANDEREN »

begeleid door  
De Filharmonie van Antwerpen  
Org. : Vlaamse Klub Kust  
Plaatsen : 150 en 100 F —  
Jeugd, studenten en miliciens : 75 en 50 F

ZONDAG 11 FEBRUARI te 20.30 uur  
De „Galas Karsenty-Herbert” stellen voor :

### « LA SOUPIERE »

van en met  
**ROBERT LAMOUREUX**  
Plaatsen : 300 - 240 en 180 F —  
Jeugd : 100 F (op de plaatsen van 180 F)

VRIJDAG 16 FEBRUARI te 20.30 uur  
De Koninklijke Nederlandse Schouwburg stelt voor :

### « DE KEUKEN »

van Arnold Wesker.  
Plaatsen : 100 - 85 en 70 F —  
Jeugd, studenten en miliciens : 55 - 45 en 35 F

Lokatie : Casino-Kursaal, alle dagen van 10 tot 13 uur  
en van 16 tot 19 uur.

Voor alle inlichtingen : Telefoon 059/751.11

(355SW—6695N—7326V)

## HOOGWATERBOEKJES 1973

zijn in alle DAGBLADWINKELS en BIJ ALLE DAG-  
BLADVERKOPERS van de kust alsook in de JACHT-  
KLUBS verkrijgbaar aan de prijs van 15 fr. B.T.W.  
inbegrepen en in de winkel, Vindictivelaan 22,  
Oostende.

Men kan die ook verkrijgen door het storten van de  
som van 22 fr., verzendingskosten inbegrepen, op  
P.R. nr. 41.89.87 van het „Nieuwsblad van de Kust”,  
H. Baelskaai 30, Oostende.

VOOR GROTE HOEVEELHEDEN SPECIALE PRIJZEN.

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw

SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING

wendt U in volle  
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

# HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 811.01

# EVEREST

SCHILFERIJSFABRIEK

H. Baelskaai 40, OOSTENDE

— Tel. 767.07 —

— 0 —

HET KOUDSTE

HET BEST BEWERKBAAR

(A080V)

## DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1973

De 35e editie van de „BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANS-  
ALMANAK” is voor 1973 verschenen.

De vele gebruikers van de „BELGISCH-NEDERLANDSE ZEE-  
MANSALMANAK” doen er goed aan zo spoedig mogelijk hun  
bestelling door te sturen. Dit kan geschieden tegen overschrijving  
van 500,— fr. (36 gulden voor Nederland) plus 33,— fr. ver-  
zendingskosten (4 gulden voor Nederland) op postrekening  
41.89.87 van het „Nieuwsblad van de Kust”, Hendrik Baelskaai 30,  
te Oostende.

De BTW van 6 t.h. is niet inbegrepen en belooft 30 fr.

HET IS TEVENS VERKRIJGBAAR :

A. BELGIE

- ter drukkerij „Nieuwsblad van de Kust”, Hendrik Baelskaai 30, te Oostende ;
- Stadsbureel, Vindictivelaan 22, Oostende ;
- beroepsvereniging „Hand in Hand”, Tijdokstraat 34, te Zeebrugge.
- Rederscentrale, Vismijn, Nieuwpoort.

B. NEDERLAND

- Handelsmaatschappij NAUTILUS, Postbus 5097, Scheveningen
- Handelsonderneming MARITIEM, Vissershavenweg 46, Scheveningen.
- N.V. Handel- en Industriële Maatschappij J. VAN BEELEN, Middenhavenstraat 58-62, IJMUIDEN.
- Coöperatieve Inkoopvereniging van Visserij-benodigdheden G.A. Texel, Magazijn Haven 17, Oudenschild Texel.
- Henk Zwart, Machinefabriek, Middenhavenstraat 76, IJmuiden.

Geen enkel exemplaar wordt toegezonden zonder voorafgaande betaling.

# het visserijblad

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 750 FR. — 6MAANDEN 375 FR. — 3 MAANDEN 225 FR. — BUITENLAND 800 FR.— HOLLAND 58 GULDEN — REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : H. BAELS-KAAI 30, OOSTENDE — TEL 777.13/777.14 — P.C.R. 41.89.87 — H.R.O. 25202 — DIREKTEUR P. VANDENBERGHE

## EEN VISSERIJ-INTERPELLATIE MET VEEL DEINING !

### WAT TE VERWACHTEN WAS...

Dat de aangekondigde interpellatie van gemeenteraadslid Dries CLAEYS (CVP) zekere deining zou verwekken, lag in de lijn van de verwachtingen.

Trouwens, reeds bij de aanvang van de openbare zitting, toen burgemeester Piers deze interpellatie aankondigde, kwam raadslid VANSTEENKISTE — eveneens volksvertegenwoordiger — reeds voor de pinnen met de opmerking „dat het hier een nationaal probleem betrof”, en dat de hr. CLAEYS beter zijn stem zou laten gelden op de tribune van het Parlement.

Alhoewel er dus kwik aan het stijgen was in de raadszaal, heeft de hr. Claeys zijn interpellatie rustig voorgedragen, ook al hoorde men af en toe een luide opmerking.

Het betrof een zeer uitgebreide tussenkomst, die wij als volgt samenvatten :

Alhoewel het grootste gedeelte van de storm reeds geluwd is, komen toch nog veel reacties binnen omtrent de nieuwe aanval in regel op onze zeevisserijsector.

Gelukkig stellen we toch vast dat reeds verschillende kranten en tijdschriften het probleem gans anders zijn gaan bezien en meer en meer de kwakzalverij inzien van het privé-organisme dat, om zich in de belangstelling te trekken, de aanslag op onze visserij heeft gepleegd.

Inmiddels zal men ook hebben vernomen, dat ook de Oostendse gemeenteraad de verbruikersunie voor de rechtbank heeft gedaagd.

In de gemeenteraadszitting van 26 dezer hield volksvertegenwoordiger Dries Claeys een striemende maar krachtige interpellatie, waarin de verbruikersunie op de korrel wordt genomen en waarin hij bewees dat deze organisatie, die zogezegd de belangen van de verbruiker dient, haar eigen doelstelling heeft verraden.

Dries Claeys stipt vooreerst in zijn betoog aan dat het onderzoek (?) van de verbruikersunie (hopelijk) tot doel had de vervuiling van de zee tegen te gaan, hetgeen de bevolking van Oostende (NvdR : en de GANSE visserij), alleen maar kan toejuichen. Hij kan zich echter helemaal niet meer akkoord verklaren waar de verbruikersunie de zeevervuiling en de mogelijke besmetting van wilde mosselen, doortrekt tot zeevis en daaruit gaat besluiten dat het eten van vis gevaarlijk is voor de gezondheid.

### VERWAANDHEID ONGEKENDE

Dat is volgens volksvertegenwoordiger Dries Claeys pure demagogie en pseudo wetenschappelijke verwaandheid, waardoor de verbruikersunie «aan nestbezoedeling heeft

gedaan». Als de verbruikersunie het vermoeden had dat vis met kwik zou zijn besmet, dan had ze de in onze vismijnen aangevoerde vis moeten onderzoeken of de cijfers van door anderen verrichte wetenschappelijke onderzoeken moeten opvragen.

Dit werd helemaal niet gedaan en dat betekent noch min noch meer een verraad tegen haar eigen doelstelling. Volksvertegenwoordiger Dries Claeys verwees vervolgens naar de resultaten van de proefnemingen die werden verricht onder deурwaarderstoezicht door het Simon Stevinstituut te Brugge na de bewuste perskonferentie van de verbruikersunie, en waaruit bleek dat de resultaten daarvan aantonen dat het kwikgehalte ver beneden het willekeurig vastgestelde cijfer van 0,2 ppm van de verbruikersunie ligt en derhalve ver geneden het door het Ministerie van Volksgezondheid en het Ministerie van Landbouw aanvaarde tolerantiecijfer van 0,5 ppm. Tenslotte zijn de resultaten van dergelijke onderzoeken echter weinigzeggend. Eventuele konklusies kunnen enkel getrokken worden uit een permanent onderzoek op grote schaal, zoals deze die het Rijksstation voor de Zeevisserij verricht, waar duizenden vissen worden onderzocht, aan de hand van dewelke dan het gemiddelde kwikgehalte wordt vastgesteld, die dan van enig beoordelingsnut kunnen zijn. Hoe anders bv. de verklaringen, dat dezelfde kabeljauw van dezelfde vangst, die voor 14 dagen werd onderzocht, wanneer ze in filets wordt getrokken een hoger kwikgehalte bevat dan bv. dezelfde kabeljauw die niet in filets is getrokken. Heel het probleem draait derhalve rond de tolerantiegrens, dewelke, zoals bekend, door onze overheid op 0,5 ppm is gesteld en die nog strenger is dan in andere landen.

Tenslotte riep Dries Claeys in

zijn interpellatie de gemeenteraad op tot de strijd tegen deze vergaande arrogantie van de verbruikersunie, die morgen wellicht op een nieuwe perskonferentie met de norm 0,1 ppm voor de dag komen.

Inderdaad, omtrent dit punt draait heel de kwestie, wij hebben het reeds voldoende gezegd : waar ligt de tolerantiegrens en wie stelt ze vast ?

Kan het recht zijn van een privé-organisme, die terzake onbevoegd is, om zonder wetenschappelijke proeven de bevolking te alarmeren en een enorme schade aan een economische sektor te brengen, door zelf en volledig willekeurig en eigenmachtig zomaar een norm aan te nemen, daar waar de bevoegde overheid een wetenschappelijke norm aanneemt, gesteund op de wetenschappelijke onderzoeken en de ervaringen in het buitenland.

Zelfs al zou het voor deze organisatie — die toch bij verschillende gelegenheden haar kwade trouw heeft bewezen — het er alleen maar om te doen zijn de overheid te dwingen maatregelen te nemen tegen de toenemende zeevervuiling, dan nog is het ongehoord en immoreel om op een dergelijke losbandige wijze de bevolking te «waarschuwen».

Er moeten toch andere middelen zijn om gebeurlijke maatregelen uit te lokken, zonder daarom het betrokken bedrijf te treffen, vooral als men geen enkele wetenschappelijke grond heeft om de gedane verklaringen te staven. Het is zelfs laf zo iets te doen wetende dat de zeevisserijsector een relatief economisch zwakke sektor is.

Bovendien is er zelfs nog geen rechtstreeks wetenschappelijk verband gelegd tussen de verontreiniging van de zee en het kwikgehalte in vis. Eenieder en in de eerste plaats de bedrijfsmensen zelf, heeft zich in het verleden in tal van internationale werkgroepen verzet tegen de dumping van afvalstoffen in zee en doet dit nog steeds. Het zeevisserijbedrijf trouwens zou van de gevolgen van de zeeverontreiniging in de eerste plaats het grootste slachtoffer zijn.

In verband met een en ander schreef in het weekblad «De Post» daarover een artikel waarin, zoals men dat pleegt te zeggen, nagels met koppen werden geslagen door prof. Korringa, Directeur van het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek (Nederland), en Buitengewoon Hoogleraar aan de universiteit van Amsterdam.

Naast de «kwikzalvers», zoals De Post hen noemt, van de verbruik-

kersunie, zijn de verklaringen van deze man van de wetenschap, van wiens hand dezer dagen het werk «Milieu- en natuurbescherming» is verschenen (uitgegeven bij Rombach te Stuttgart), heel wat ernstiger.

### GESTOLEN EN VERKEERDE INFORMATIE

Hieronder nemen we de inleiding over van bedoeld artikel in De Post van 28 dezer, getiteld «Wees niet bang, eet meer» van de hand van de hoofdredakteur van dit weekblad ; inleiding die de kern van de verklaringen van prof. Korringa samenvat.

Onderstrepen we trouwens nog dat aan het einde van dit artikel wordt vermeld dat «omdat de stof van dit artikel gevoelig ligt, de redaktie het nog eens letterlijk aan prof. Korringa heeft voorgelezen, die integraal met de inhoud akkoord was» !

Deze verklaring is trouwens des te belangrijker en zou toch veel mensen, die de «kwakzalverij» van de verbruikersunie slikken, de ogen moeten openen voor de ware bedoelingen van deze drukkingsgroep.

Vermelden we tenslotte nog dat prof. Korringa het onderzoek van Test Aankoop «onfatsoenlijk en misleidend» heeft betiteld waardoor zij zich «onsterfelijk belachelijk» heeft gemaakt.

Naar aanleiding van de kwikpsychose die op het ogenblik hoogtij viert in België, stelt de professor onder meer :

— Grof geschat zit er in de zee minstens 50 miljoen ton kwik. Sinds de zee bestaat.

— Er is dus geen direct verband tussen de industriële lozingen en de aanwezigheid van kwik in het water.

— Als men de jaarlijkse produktie van kwik in de zee zou kieperen dan zou het kwikgehalte met hooguit 1% doen toenemen.

— Het normale kwikgehalte van zeevis en mosselen ligt tussen de 0,1 en 0,2 milligram per kilo.

— Maar de helft daarvan is methylkwik dat door het menselijk lichaam gemakkelijk wordt afgescheiden. Dus moeten we de cijfers in verband met het kwikgehalte nog delen door twee.

— Kwik wordt gevaarlijk bij een concentratie van 5 milligram. Om zeker veilig te zitten hebben de Amerikanen als gevaarlijke drempel die niet mag overschreden worden,

(Vervolg blz. 2)

(Vervolg van blz. 1)

echter 0,5 milligram aangenomen. Dat is dus tienmaal zo laag als het louter wetenschappelijk hoefde. Als we nu weten dat het kwikgehalte van zeevis en mosselen niet boven de 0,2 milligram ligt, blijkt duidelijk dat dit geen bedreiging is voor onze gezondheid.

— Niettemin heeft «Test-Aankoop» de bazuinen des oordeels geblazen. Op een merkwaardige manier, onder de kop «Onderzoek van de kwikvorming bij wilde en gekweekte mosselen». Je kunt je afvragen wat hen ertoe heeft aangezet om het publiek te wijzen op het kwikgehalte in wilde mosselen, aangezien geen mens die mosselen eet. Die zijn niet in de consumptie. Of je zou ze zelf moeten gaan plukken langs de strekdammen. De mosselen die wij eten zijn gekweekt in de Oosterschelde en de Westelijke Waddenzee. Dus in absoluut schoon water, waar geen sprake is van industriële bevuilding.

Met andere woorden : er wordt op een ogenblik een kruistocht gevoerd — de ziveelste — tegen een denkbeeldig gevaar.

— Het onderzoek van «Test-Aankoop» is niet serieus, misleidend en nefast voor de konsumenten.

— Vis is helemaal niet gevaarlijker dan enig ander voedsel (waar in de meeste gevallen ook kwik in zit).

Als we een absolute veiligheidscode moeten aanleggen kunnen we alleen maar besluiten : «Eet niets meer. Dan is alle risico uitgesloten».

Het onderzoek van «Test-Aankoop» gaat uitstekend in het kader van de flinkheidsridders die het ongenoegen kultiveren. Het zou ons inverschillig kunnen laten als ze niet met alle middelen hun noodlotsdogmatiek aan iedereen wilden opdringen. We leven kennelijk in een tijd waarin niemand ons nog met rust wil laten. De zendelingen van het Ongenoegen hebben met hun voorgangers, de fanatieke predikanten, twee punten gemeen : het geloof in dogma's en de waanzinnige obsessie dat iedereen maar moet denken zoals zij. Hun maatschappijkritiek is al lang geen kreet meer. Het is terreur.

## VLAAMSE JOURNALISTEN STEUNEN VISSERIJ

Dhr PIERS : We laten thans de kollega's die opmerkingen te doen hebben aan het woord.

Dhr HERMANS : Het ligt voor de hand dat iedereen het eens is met het gedeelte van de interpellatie van kollega Claey's, waar hij de verregaande gevolgen van de uiterst bedenkelijke aktie van de Verbruikersunie aanklaagt.

Wat de pers betreft, waarover dhr Claey's het zeer scherp had, wil ik hem toch wijzen dat er in dit land — gelukkig ! — een overgroot aantal journalisten zijn, die weten wat deontologie ofte plichtleer is, en dat het zeker niet opgaat alle journalisten over dezelfde kam te scheren als een groepje sensatiejagers.

Het zijn trouwens deze plichtbewuste journalisten, die in alle objectiviteit, uitvoerig melding hebben gemaakt van de verantwoordelijkheid, die onder de ganse kustbevolking ontstaan is ten overstaan van de lamlendige Verbruikersuniekampagne, en dat het ook deze journalisten zijn die de hevige en verantwoorde reacties van de respektievelijke beroepsverenigingen hebben weergegeven.

Waar dhr Claey's betreurt dat de Pers geen melding heeft gemaakt van de juiste doodsoorzaak van een kindje in het binnenland na het zogezegd eten van vis, dien ik aan te stippen dat de Pers wel degelijk in alle bladen heeft gepubliceerd dat de doodsoorzaak allerminst uitstaans heeft met het eten van vis, maar wel aan het innemen van zout (Nota der Redaktie : Maar slechts een maand nadien).

— Anderzijds wil ik ook terloops verwijzen naar het feit dat een wetenschappelijk onderzoek van het kwikgehalte in bepaalde vissoorten eveneens verricht werd via het Simon Stevinstituut te Brugge, welke interpretatie men ook moge geven aan de resultaten ervan.

Ik wens mij te beperken tot deze slot-opmerking : men mag ervan overtuigd zijn dat de Vlaamse journalisten onze zeevisserij ten zeerste genegen zijn en dat zij, ook in de toekomst, de belangen ervan zullen blijven beschermen en behartigen.

## DE HR. VANSTEENKISTE TREKT VAN LEER

Hierop kwam dhr VANSTEENKISTE (VU) aan het woord :

— «Wat de tussenkomst van dhr Claey's aangaat, kan ik mij niet ontdoen van de indruk dat hij kost wat kost wil doorgaan als DE ENIGE verdediger van de visserijmiddens. Mijnheer Claey's zet zich werkelijk in, maar het is een illusie voor hem te denken dat hij de enige is. Hij heeft nochtans een voordeel : te behoren tot een meerderheidspartij, wat hem op publicitair vlak niet onaardige voordelen oplevert. Ik verwijs in dit verband naar het TV-nieuws van 11 januari, waar uitvoerig werd uiteengezet welke twee dringende vragen deze volksvertegenwoordiger stelde aan de betrokken Ministers. Indien hij het wenst kan ik hem bewijzen op welke manier de even dringende tussenkomsten van oppositiekollega's behandeld worden.

De heer Claey's heeft gemeend de steen te moeten gooien naar de verbruikersunie. Hij zal mij niet kwalijk nemen als ik hem hier even terechtwijs. Indien er werkelijk stenen moeten gegooid worden, dan moet hij zulks doen naar de vorige regeringen waarvan zijn partij steeds, of toch meestal, deel heeft uitgemaakt. Het probleem dat de hr Claey's zojuist heeft behandeld is een nationaal probleem. En precies om die reden zou zijn tussenkomst veel beter gepast hebben op de tribune van de Kamer waarvan hij deel uitmaakt. Hij zetelt reeds veel langer in het Parlement dan ik en hij heeft dus reeds veel meer de kans en de gelegenheid gehad om de regering te interpellieren over de nalatigheid om de zeebezoedeling, in het raam van een Europese samenwerking, te bestrijden. Wat hebben de regeringen op dit vlak METTERDAAD gedaan ? Dit, kollega Claey's, is één van de vele vragen die bv. konden gesteld worden. U weet evengoed als wie ook, dat de zeebezoedeling DE oorzaak is van minder goede vis. Als men de bevuilding tegenaan, dan zet men zich automatisch in om de belangen van allen die be-

trokken zijn in de visindustrie, te verdedigen. Men moet de grond van de zaak aanpakken en niet degenen die, net zoals U trouwens, de resultaten van de nalatigheid nagaan. Voor het geval men mocht menen dat ik aan demagogie wil doen, een klein staaltje : iedereen herinnert zich wel het geval van de opstapeling van cyaankali in het Walenland. De gewezen Minister van Arbeid en Teverkstelling beweerde bij hoog en bij laag dat hij van niets afwist. Daags na zijn «officiële verklaring» kon een kamerlid een fotokopij voorleggen van de door dezelfde Minister ondertekende vergunning om diezelfde cyaankali op te slaan. Welnu, diezelfde gewezen Minister was ook altijd één van de dat de bescherming van het leefmilieu een essentiële een gerechtvaardigde eis is van de bevolking.

— Ik geloof dat kollega Claey's met mij, en ook de andere kollega's op dit gebied een en ander zal kunnen presteren bij de volgende regering. Het volstaat even het «politiek akkoord van de partijen» na te gaan om te kunnen vaststellen hoeveel men bekommerd is om de belangen van de visserij. Ik heb dit akkoord bij en U kan het gerust komen inzien : EEN LIJNTJE TEKST VOOR DE VISSERIJ, nl. «eenzelfde beleid zal worden gevoerd inzake de visserij». Voor het overige verwijst men naar de land- en tuinbouw. Wat het leefmilieu betreft : GEEN LETTER OVER DE ZEEBEZOEDELING.

Om die reden meen ik dat de tussenkomst van kollega CLAEY'S beter zou gepast hebben op de tribune te Brussel. Ik verwacht hem aldaar naast, samen of met mij.

## STEEKSPEL ?

Dhr DEGRAVE : Ik onderstreep het groot belang van het vorserswerk van de wetenschapsmensen, ook op het gebied van de bevuilding van het leefmilieu en de strijd tegen de zeebezoedeling. Ik woonde onlangs een zeer interessante voordracht bij nopens deze problemen, en ik was in de gelegenheid om aan te zeggen dat het te betreuren is dat zekere «geheime informatie» nopens deze zaken niet aan de pers nochtans een zeer nuttige voorlichting.

Dhr NAGELS : Wat hier besproken wordt, is een zaak van nationaal belang, niemand betwist dat. Wat de informatie van de BRT ter zake aangaat, is dat een ander paar mouwen. Wij, van de VU-fraktie, weten daarover mee te spreken.

Ten slotte ben ik de mening toegedaan dat het veel beter ware geweest zoveel mogelijk over die kwijk kwestie te zwijgen, en méér vis te eten. Van de gelegenheid wil ik gebruik maken om schepen Dumarey te feliciteren met zijn prestaties in verband met de Oostendse visbakkers : het is een doelmatige en degelijke propaganda voor het visverbruik, en dat is positief (Nota der Red. : Mr Nagels vertelt onzin en verlangt waarschijnlijk iets van die Schepen).

Dhr BOUDOLF : Allé, is het nu haast gedaan? Wat gebeurt er hier allemaal? Ik zal zeggen wat er gaande is : het gaat hier simpelweg om een steekspel tussen volksvertegenwoordigers. In feite ging het hier niet om een interpellatie. En per slot van rekening : hoe meer er over die kwikvis gesproken wordt, hoe minder dat er zal gegeten worden, voilà !

## DE FATALE STOOT VAN DE T.V.

Schepen DUMAREY zou raadslid CLAEY'S als volgt te woord staan :

— Hetgeen dhr Claey's hier heeft uiteengezet behoort voor 90% tot de bevoegdheid van het Parlement of dient besproken te worden in EEG-verband. Daarom zal ik hier niet op alles antwoorden.

Ik weet in elk geval dat de propagandavereniging voor méér visverbruik zéér goed en sterk heeft gereageerd ten overstaan van de campagne van de Verbruikersunie. We zijn het allen eens om zulke campagne over de ganse lijn af te keuren en te veroordelen.

De geschreven Pers stond ons ter zijde, maar de fatale stoot is gekomen van de TV... Met veel gedat alles naar een normaal peil gaat.

— En dan volgt een reeks beslagen wat hij gedaan heeft, nadat de zaken door de reders en handelaars reeds lang waren aangepakt. Hierop zei dhr Dumarey nog :

— Ik dank dhr Nagels voor de lof aan het adres van de Oostendse Visbakkers.

— Tenslotte heb ik langs het kanaal van de Bedrijfsraad voor de Zeevisserij nogmaals aangedrongen opdat het betrokken ministerie voor eens en voor altijd de veiligheidsgrens van het kwikgehalte zou bevestigen (Nota der Red. : Niet de Schepen, maar wel de bedrijfsmensen hebben dat gedaan).

In alle geval is er — sedert die hatelijke karpagne — een gunstige kentering gaande, en dat verheugt ons ten zeerste !  
kamu iav -gP:(rnoh MdbhioncfZé

Nota der Red. : op dit antwoord is veel te zeggen en kunnen we besluiten : Luister naar mijn woorden, maar kijk niet naar mijn daden.

Dhr Claey's sprak nog een slotwoord :

— Ik wil beaamen dat ik de Pers niet heb aangevallen, maar dat de TV-uitzending iedereen diep heeft geërgerd.

— Aan kollega Vansteenkiste wil ik volgaarne zeggen : als deze zaak te pas komt in het Parlement, zal ik er zeker niet ontbreken.

— Ook wil ik nog aanstippen dat er in feite geen oorzakelijk verband bestaat tussen de bevuilding van de zee en het kwikgehalte in de vis, maar wel aan de aard van de vis zelf.

— Dat is trouwens hoegenaamd niet nieuw. Dat bestaat al honderden jaren. Vis als eetbaar produkt kan enkel gevaarlijk worden in gesloten baaien, niet in open zee...

Dhr PIERS : Ziedaar, iedereen heeft zijn zeg gehad. Hiermede is het debat over deze kwestie gesloten !

**VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN**

Naast de vele akties van de Readerscentrale in deze — ware deze zaak niet zo belangrijk — eigenlijk toch wel belachelijke kwikaffaire door de verbruikersunie in het leven geroepen, blijft de vishandel ook niet achterwege.

Nadat de visveters onmiddellijk de "aanbevelingen" van Test Aankoop affiches hadden verspreid die de verbruikers er moeten op wijzen dat vis eten nog steeds het gezondste voedsel is, hebben thans ook de vishandelaars onder impuls van Vibozee te Zeebrugge een 200.000 folders en 10.000 aanplakbiljetten (in de beide landstalen) over gans ons land verspreid.

Daarop wordt een vertaling afgedrukt van een prof uit de Harvard universiteit, een eminente Amerikaanse personaliteit in de voedingsleer. Deze tekst werd vertaald uit het Engels (verschenen in Fishing News en voor een tweetal weken geleden ook in „Marée de France”).

In aansluiting met het ander artikel in ons blad over de kwikaffaire, verwezen we reeds naar hetgeen daaromtrent werd geschreven in het weekblad „De Post” van vorige week. In het nummer van deze week wordt daar opnieuw aandacht aan besteed onder de titel: „Het kwikalarm was bedrieglijk”, en als ondertitel „Kwikzalvers contra wetenschap”.

Dit tweede artikel is er gekomen omdat Test Aankoop een zg. „rechtzetting”, eiste, meer bepaald omdat prof. Korringa in het eerste artikel had verklaard dat de gegevens die Test Aankoop heeft gebruikt of misbruikt (?) „gestolen” waren van het Instituut voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek te Delft.

Test Aankoop verzette zich tegen het woord „gestolen”, omdat het gewoon „overgenomen” moet zijn! ! Natuurlijk verandert deze rechtzetting helemaal niets aan de inhoud of de essentie van een artikel waarvan de kern gewoon neer kwam op: „Eet meer vis, het kan geen kwaad”, zoals de redactie van dit weekblad onderstreept. Uit gans het tweede artikel blijkt nogmaals de kwakzalverij en de demagogie van de mensen van de verbruikersunie die zich noch min noch meer belachelijk maken en die op geen enkele manier hun houding wetenschappelijk kunnen verantwoorden of geen enkel bewijs hebben die hun slogans moet steunen.

„Onsterfelijk belachelijk”, „Valse voorlichting”, „Klinkklare onzin”, „Ernstige misleiding”, „Kwikvergiftiging? Laat me niet lachen” en dergelijke uitspraken meer van prof. Korringa en andere wetenschapsmensen zijn schering en inslag in dit tweede artikel, waarin de verbruikersunie in zijn hemd wordt gezet. Meer nog, de woordvoerders van deze vereniging blijken steeds meer achteruit te krabbelen en zij schuiven de schuld van de ontstane psychose in de schoenen van de pers.

Hopen wij dat dit ook zo overkomt bij de man van de straat, want tenslotte zijn zij het die maar al te gemakkelijk zich door demagogie laten misleiden: een mens die ook maar iets nadenkt reageert daarop met een glimlach, zonder meer.

De Amerikaanse verbruiker wordt momenteel oversnoeld met verhalen over al het schrikwekkende dat in onze voeding te vinden is. Het gaat

Vis steeds het gezondste voedsel

# Pamflettenaktie

niet alleen over DDT en lood, maar ook over kwik enz. De lange lijst met vermaningen is vermoedelijk nog maar aan zijn begin. Morgen zal er misschien sprake zijn van goud, cadmium en wat weet ik veel!

Voor een deel houdt het allemaal verband met het feit dat de wetenschappelijke technieken waarop men beroep kan doen om het voedsel te onderzoeken, heel sterk verbeterd zijn in de laatste jaren en dat men nu sporen van ongeveer alles in om het even, wat vinden!

Is dan elke eetwaar gezond? Het antwoord is ja. Alle voedingsproducten zoals ze normaal in ons land verkocht worden, kunnen zonder nadeel gebruikt worden. Het is nochtans duidelijk dat ze behoorlijk dienen klaargemaakt te worden, in de veronderstelling dat ze werkelijk goed gereinigd worden en uiteraard gezond zijn. Vis bevindt zich ook onder deze voedingswaren en wel alle soorten vis.

Al sedert jaren hebben wij, en ook vele anderen, de aandacht van het publiek gevestigd op de buitengewone voedingswaarde van vis en op zijn merkwaardige geschiktheid als middel om het cholesterolpeil in het bloed te doen dalen en om bijgevolg te helpen bij het voorkomen of verdagen van kans op hartaandoening.

PANIEKGOLF:

Recent werden zekere hoeveelheden kwik ontdekt bij bepaalde soorten tonijn en de meeste zwaardvissen. Deze hoeveelheden lagen hoger dan de voorlopige normen aangenomen door de Food & Drug Administration (Dienst voor Voedingsinspectie). Deze ontdekking zaaide paniek bij vele mensen die nochtans beter hadden moeten weten.

Ik ben van mening dat het veiligheidsniveau, dat arbitrair werd vastgesteld door de Food & Drug Administration, met de helft zou moeten verminderd worden. Vraag maar eens aan uw dokter, wanneer hij voor de laatste maal iemand gezien heeft of zelfs heeft horen over spreken, met eender welke ziekte waarvan de oorzaak of zelfs de vermeende oorzaak, te wijten zou zijn aan kwik in visproducten?

Feit is dat vis, en wel elke vis, gezond is.

Wat ongelukkig is in de zaak is dat elk jaar 60.000 Amerikanen sterven ingevolge hartziekten. Nooit werden in dit land indicaties gevonden, nooit werd zelfs maar één overlijden vastgesteld, dat verband hield met het kwik afkomstig van visverbruik.

Het veel besproken geval van de Baai van Minimata in Japan, waar men overlijdens betreunde ingevolge kwikvergiftiging, was het gevolg van een ongelukkige samenloop van omstandigheden. Een plasticfabriek loosde zijn kwikafval rechtstreeks in de baai, terwijl de personen die omkwamen gemiddeld een half pond vergiftigde vis per dag verbruikten. Men meent tevens dat bepaalde van deze personen fabrieksarbeiders waren, die terzelfdertijd in direkte aanraking kwamen met het kwik.

De hoeveelheden kwik die zich in deze vis bevonden, hadden niets gemeen met deze die zich bevinden in de vis die wij verbruiken. Deze

hoeveelheden waren inderdaad 10 tot 200 maal hoger en de besmette vis werd dagelijks verbruikt. Kwik bestaat zeker en vast in onze omgeving. Niet alleen vindt men kwik in het zeewater, doch ook in de bodem en in alle voedingsproducten. Ook heeft het kwik altijd bestaan in onze omgeving. Wat van belang is, is de groeiende pollutie tegen te houden of te verminderen en, zo mogelijk, zelfs volledig uit te schakelen, niet alleen voor het kwik maar ook voor andere bestanddelen. Landen zoals Zweden, Noorwegen, Denemarken en IJsland, waar de visconsumptie per hoofd een veelvoud is van ons verbruik, hebben een bevolking waarvan de rekords inzake levensduur en goede gezondheid minstens gelijk zijn aan de onze en ze zelfs overtreffen.

Onze officiële instanties, die be-

last zijn met de controle op de voedingsproducten, moeten verder gaan met het uitvoeren van deze controle, ten einde schadelijke bestanddelen te ontdekken, maar het gezond verstand evenals een wetenschappelijke aanbreng, zijn onmisbaar indien men de verbruiker niet wil tekort doen, en ook geen nadeel wil berokkenen aan de voedingsindustrie.

De beste diëtische raad die men kan geven is een zo gevarieerd mogelijk voedingsregime te volgen, met een evenredig gebruik van de vier basisgroepen. Alle producten uit elke groep dringen zich op Vis, ook tonijn en zwaardvis, mogen en moeten voorkomen in de groep der proteïnen.

De voornaamste voorzorgsmaatregel die de verbruiker dient in acht te nemen is het vermijden van overdaad aan kalorieën, vetten, cholesterol en zout. Het gevaar voor ziekte in gevolge kwik, of gelijk welk ander besmettingsproduct in vis of in gelijk welk ander voedingsproduct, is oneindig veel kleiner vergeleken met het gevaar dat een teveel aan kalorieën, verzadigde vetten en cholesterol inhoudt.

Eet alles waar U van houdt, maar met mate. Geniet ervan, want eten is een vreugde in het leven!

Vervroegde terugkeer voor Oostendse treiler

LOGIEST VAN 0.329

„COR JESU” BRANDDE UIT

Vorige week zondag is aan boord van de Oostendse treiler 0.329 «Cor giest» waardoor het vaartuig dat pas aan de visserij was begonnen, noodgedwongen naar de thuishaven diende terug te keren. De feiten deden zich voor op zowat 30 mijl benoorden de Kanaaleilanden toen een oliekachel in het bemanningsverblijf tot ontploffing kwam. Spoedig stond het logiest in lichte laaie en verspreide zich een dermate dikke rook dat niemand van de vijfkoppige bemanning de vuurhaard kon benaderen. Uiteindelijk zag schipper Honoré Rouzé uit Oostende zich verplicht een gat in het dek te kappen en van daaruit de brand te bestrijden.

Hierbij werden zij geholpen door het Britse vliegdekschip «Arc Royal» dat zich toevallig in de nabijheid bevond en een Engels vrachtschip, de «Tronto». Na enkele tijd slaagde men er in de brand te overmeesteren. Van verder vis-

sen was er vanzelfsprekend geen sprake meer. Maandagnacht, na een harde reis van 36 uur, legde het vissersvaartuig behouden aan in de Oostendse vismijn. Amper 25 benen vis bedroeg de vangst.

De schade is biezonder zwaar, maar niemand van de vissers werd gekwetst. Aan boord van de «Cor Jésus» bevonden zich volgende vijf vissers: schipper Honoré Rouzé, motorist Zwertvaegher Henri, stuurman Kooie Eugène en matrozen Fernand Wouters en Lucien Delbru.

Op het ogenblik der feiten deed zich in de visserijmidden enige verwarring voor toen verkeerdelijk gemeld was dat de brand was uitgebroken aan boord van de treiler 0.151 «Morgenster» van de rederij Maes France en Louis. Reder Maes France twijfelde echter sterk dat het wel degelijk zijn vaartuig betrof, gezien de «Morgenster» normaal niet op de plaats van het onheil kon verblijven.

REDERS,  
LEEST UW  
VAKBLAD

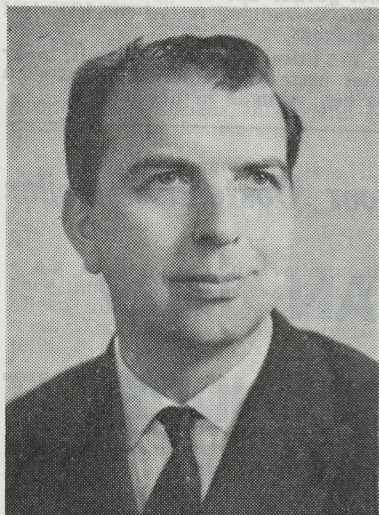
# EINDELIJK EEN NIEUWE REGERING

Wij zullen hier niet herhalen wat de laatste dagen in de nieuws-media kon worden vernomen omtrent de samenstelling van de nieuwe regering.

In het Staatsblad van 30 januari jl. verschenen de ontslag-nemingen van de vorige ministers en de benoemingen van de 36 nieuwe ministers en staatssekre-tarissen.

## NIEUWE MINISTER VAN LANDBOUW

Als minister van landbouw wordt de heer Tindemans opgevolgd door de heer Albert Lavens. De heer Lavens werd gebo-



MINISTER ALBERT LAVENS

ren te Otegem als zoon van een landbouwer en is 52 jaar oud. Hij is gehuwd en vader van vier kinderen. Hij doorliep zijn humanioraan het College van Waregem en promoveerde in 1942 tot licentiaat in economische wetenschappen aan de Leuvense universiteit. Van 1942 tot 1944 was hij leraar in de wiskunde en electriciteit.

Van 1944 tot 1946 was hij secretaris van het algemeen Belgisch Vlasverbond en in 1947 werd hij benoemd tot secretaris van het Verbond van de katholieke werkgevers van West-Vlaanderen.

De heer Lavens was 10 jaar lang CVP volksvertegenwoordiger voor het arrondissement Kortrijk (van juni 1958 tot april 1968).

Daarna was zijn politieke activiteit gedurende drie jaar beperkt, tot hij in november 1971 tot senator werd verkozen voor het arrondissement Kortrijk-Ieper. Hij is in de senaat overwegend bezig met tewerkstelling, sociale voorzorg, buitenlandse handel en verkeerswezen en PTT.

Sinds 1968 is de heer Lavens seur van de intercommunale voor gas en electriciteit.

Merken we tenslotte nog op dat het Departement van Landbouw

gescheiden werd van die van Middenstand, waar voorheen minister Tindemans aan het hoofd stond van het ministerie van landbouw en middenstand.

De heer L. Hannotte is thans minister van middenstand en de heer Tindemans werd, zoals bekend, vice-premier en minister van instellingen en begroting.

Van de heer Lavens wordt gezegd dat hij een zeer knap en dynamisch mens is, welke niet alleen in zijn partij hoog aangeschreven staat, maar in gans zijn arrondissement.

Hij is zeer beslagen in landbouwvraagstukken. Dat hij er nu de vis bijkrijgt, is voor hem alleen een probleem van nauwkeurig bestuderen gedurende enkele maanden. Omringd van enkele knappe ambtenaars zal hij zeker de visserij spoedig in al zijn aspecten leren kennen en waarde-ren.

De nieuwe minister zeggen we ondertussen welkom en drukken we de hoop uit hem binnen een paar maanden, zoals een Tindemans en een Dhoore, in ons eigen midden van de visserij te mogen begroeten.

## DE ANDERE MINISTERS

de visserij rechtstreeks of onrechtstreeks aanbelangend, willen we ook even onder de loupe nemen.

## DE MINISTER VAN VERKEERSWEZEN

De nieuwe minister van verkeerswezen is de heer E. Anseele, die de heer Delmotte opvolgt. Deze zoon van de legendarische Gentse, socialistische voorman, moet wel zeer geliefd zijn door zijn kollega's in de regering, zij het maar omdat hij onstuutbaar snoepjes, sigaren en andere versnaperingen uitdeelt.

Edward Anseele is burgerlijk bouwkundig ingenieur van de Gentse rijksuniversiteit. Hij werd in 1936 volksvertegenwoordiger van de BSP en is dat nog steeds. Hij is ook gemeenteraadslid van Gent, waar hij ook ooit burgemeester en schepen is geweest. Hij was reeds minister van verkeer en tweemaal minister van posten, telegrafie en telefonie, dit onder de laatste regering Eyskens.

## MINISTER VAN SOCIALE VOORZORG

De heer Frank Van Acker wordt de minister van sociale voorzorg. Als dusdanig volgt hij de heer Manèche op als hoofd van dit departement. De heer Van Acker is doctor in de rechten en advocaat van de balie in Brugge. In 1965 en '66 was hij adviseur van de vice-premier en daarna adjunct-kabinetschef van de minister van communautaire betrekkingen. In 1969 deed hij een nieuwe intrede in het parlement, ditmaal als provinciaal senator voor West-Vlaanderen en twee jaar later werd hij

tot senator verkozen door het arrondissement Brugge.

Eyskens riep hem vorig jaar in zijn regering als staatssecretaris voor begroting.

Als zoon van kamervoorzitter Van Acker is hij voldoende gekend. Vrij jong werd hij reeds in 1958 gemeenteraadslid te Brugge en bracht het één jaar later tot volksvertegenwoordiger tot in 1965.

## MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

Hoofd van dit departement wordt de heer Etienne Glinne, die de heer L. Major vervangt. De heer Glinne werd geboren te Forchies-la-Marche en is thans 41 jaar.

Socialist in hart en nieren, kreeg hij het nogal eens aan de stok met de partijleiding die in zijn ogen haar eigen doctrine verloor. Zelf houdt hij vast aan de pure bronnen van het marxisme. Hij studeerde politieke, administratieve en diplomatieke wetenschappen, is burgemeester van Courcelles en BSP-kamerlid van Charleroi sedert 1961.

In datzelfde jaar woont hij het eerste congres bij van de «Mouvement populaire wallon» (Perin, André Renard). Hij wordt het zwarte schaap van de partij, op wie vooral van Eynde en minister Major het gemunt hebben en krijgt zelfs het dreigement te horen dat hij uit de partij zal gesloten worden. „Le rebelle Ernest” blijft in de partij en doet op de partijcongressen zelfs een oproep tot broederlijkheid en verdraagzaam samenwerken met de Vlaamse socialistische en de kristendemokraten.

Zijn belangstelling is ook in sterke mate op de buitenlandse politiek gericht, waarbij het zijn afkeer voor de Amerikaanse beleidsbeslissingen zelden of nooit verbergt. Hij behoorde tot de scherpste critici van Spaak, toen die minister van buitenlandse zaken was en plaagde ook minister Harmel daarna met overvloedige parlementaire vragen en interpellaties.

## MINISTER VAN STREEKECONOMIE

De heer Luc Dhoore (44 jaar) blijft minister van streek-economie. Deze Limburger, die tot de „New Look” van de CVP behoort, kreeg bij de vorming van het kabinet Eyskens-Cools de niet gemakkelijke opdracht als staatssecretaris van Vlaams streekbeleid in het voetspoor van Vlerick te stappen. Hij werd meteen gekonfronteerd met de AKZO-zaak, de afnemering van de investeringen in Vlaanderen en de herziening van de kolonpolitiek. Luc Dhoore — er lang, graag gezond en dus basketballspeler — studeerde rechten en politieke en sociale wetenschappen. Hij kwam al vrij vroeg in allerlei organisaties en studiekringen. Een goede

twintig jaar geleden was hij sekretaris op het kabinet van Nationale opvoeding bij Harmel. In 195 ging hij in Limburg wonen en werd adviseur op de kolonmijn in Winterslag; in 1967 werd hij personeelschef op de Kempense kolonmijnen. Volksvertegenwoordiger sedert 1969, toen hij de ontslagnemende Genkse burgemeester Bijnens opvolgde. Het is ook aan de heer Dhoore te danken dat in december vorig jaar een krediet voor de visserij is kunnen voorzien worden.

Vermelden we nog dat er in de nieuwe regering ook een afzonderlijk departement in het leven werd geroepen voor havenbeleid, dat geleid wordt door de heer Fayat.

## BESLUIT

Hopen wij dat deze nieuwe regering het ernstig meent met de visserijbeleid. In het „Politiek akkoord van de partijen” staat over de visserij slechts één zin vermeld: „Eenzelfde beleid zal worden gevoerd inzake de visserij”.

Men kan deze korte en enige zinsnede over ons bedrijf op verschillende wijzen interpreteren. Laten we echter optimistisch zijn, steunend op hetgeen vorig jaar werd gedaan, waarbij wij in de eerste plaats denken aan het krediet van 18 miljoen fr dat is goedgekeurd om gemeenschappelijke projecten te financieren, hopen dat met deze kernachtige zinsnede in een politiek akkoord, bedoeld wordt dat het begin van een kordaat beleid dat wij vorig jaar hebben gekend, even positief zal worden voortgezet. Hopen wij evenzeer dat wij begrip en toegang zullen vinden tot die departementen, die tijdens het vorig beleid ontoegankelijk zijn gebleven, waarbij wij in de eerste plaats denken aan de departementen van sociale voorzorg en van tewerkstelling en arbeid.

Vooraf het ministerie van sociale voorzorg, waar, toevallig of niet, een Waalse minister de leiding had, heeft ons luttelijke partjes gespeeld. Een gans jaar lang bleven zeer ernstige problemen, zoals dit in verband met de ongevallenverzekering in de zeevisserij onopgelost. Talrijke tussenkomsten langs alle kanten om, herhaalde protesten en noem maar op, bleven zonder enig antwoord. Het technisch comité voor de ongevallen in de zeevisserij, alhoewel het sedert 1 januari 1972 in werking moest treden, is tot op heden niet eens samengesteld! Dit is een ware schande en nog nooit voorgekomen.

Hierdoor blijft het belangrijk probleem van de premie voor ongevallen niet alleen onopgelost, maar blijven ook tal van individuele, sociale gevallen, die dit technisch comité moet behandelen, hangen, waardoor vissers en andere rechthebbenden in een zeer benarde toestand zijn komen te staan.

Hopen wij dat de nieuwe minister, de heer Frank Van Acker, hiernaan een einde stelt.

# Onderzoeksraad voor de zeevaart

## VERGAAN VAN DE Z.482- UITSPRAAK.

De visserij werd gestaakt wegens het slechte weer. Aanvankelijk liet schipper Dewaele zijn schip drijven en nam op een gegeven ogenblik het besluit naar Yarmouth te gaan schuilen. Hij schakelde de schroef in maar kreeg op dat ogenblik een zware zee. Er ploften nog andere zeeën op de scheepsrump waardoor het steeds meer ging overhellen en tenslotte met de masten tegen het water kwam te liggen. De Z.482 is bijna onmiddellijk gezonken maar iedereen kon het schip verlaten en werd later gered.

Volgens de raad bestaan er sterke vermoedens dat schipper Dewaele te lang gewacht heeft om zijn schip hetzij op zee, hetzij vóór de de wind te leggen en dat zijn roer- manoeuvres te laat uitgevoerd werden.

De schipper houdt echter staande dat zijn vaartuig voor het uitvoeren van de roer- manoeuvres niet in in gevaar verkeerde. Het zou dus eerder een samenloop van omstandigheden zijn, dat op het ogenblik dat roer- manoeuvres uitgevoerd werden zware zeeën het schip deden kapseizen. De schipper geniet dus het voordeel van de twijfel.

De Raad stelt vast dat geen beroepsfout kan weerhouden worden en dat het vergaan van het schip het gevolg is van een daad van God.

Wenst echter de aandacht van de schippers te trekken op de zware risico's waaraan ze hun schip en bemanning bloot stellen door, bij dergelijke stormen hun schip te laten drijven. Kosten ten bate van de staat.

## VERGAAN VAN N.419 UITSPRAAK

De oorzaken van het vergaan van de "Dolfijn" zijn ontegensprekelijk te vinden in een lek van de romp veroorzaakt door het feit dat het schip tegen de kant van de Owersbank is gaan beuken. De juiste plaats van het lek kon niet vastgesteld worden.

De volgende beroepsfouten moeten ten laste van schipper Verleene gelegd worden:

1. Te lang te hebben gewacht om na motorschade de hulp te hebben ingeroepen van andere vaartuigen.
2. Op onverantwoorde wijze de motor te hebben verder gebruikt om de korre te winden. Indien hij de water had gelaten, ware het een extra middel geweest om het af te drijven tegen te gaan.
3. niet zijn beide ankers te hebben gebruikt om het af te drijven te beletten.
4. Na de lekkage niet alle pompen in werking gesteld te hebben.
5. Vanaf het ogenblik dat vastgesteld werd dat men het water niet meer meester kon, niet onmiddellijk sleephulp te hebben ingeroepen hoewel dit mogelijk was.

De Raad verzachtende omstandigheden aannemend, spruitende uit het feit, dat de schipper voor de eerste maal en als het ware onvoorbereid, de leiding van de N.419 moest nemen, spreekt de volgende schorsing uit: 2 maanden schorsing van zijn brevet van schipper ter kustvisserij.

Kosten ter zijnen laste.

## AANVARING O.82 MET SOUTH VENTURE, UITSPRAAK

Het Liberiaanse schip botste tegen het achterschip van de O.82. Schipper Vincent, kon de schroef af trekken. Intussen was de South Venture doorgelaten zonder hulp te bieden. Aan boord van de O.82 was het roer weggeslagen, terwijl het achterschip vol water liep. De O.82 werd door de O.247 op sleeptouw genomen, en terug naar Oostende gebracht.

De rederij van het aanvarand schip, gevestigd in Monrovia, heeft geweigerd inlichtingen te geven. Anderzijds blijken de verklaringen van schipper Vincent betrouwbaar te zijn. De oorzaak van de aanvaring ligt kennelijk bij een foutieve navigatie van de South Venture, die niet tijdig en ruim voor het vissersvaartuig uitgeweken is.

De Raad stelt vast dat geen specifieke beroepsfout te vinden is ten laste van schipper Vincent en stelt de kosten ten laste van de Staat.

## AANVARING N.704 MET Z.568 UITSPRAAK

De oorzaken van deze aanvaring zijn klaarblijkelijk te vinden in een onvoldoende uitkijk aan boord van de N.704.

Rekening houdend met de jeugdige leeftijd van de roerganger Dujardin, is de raad van oordeel deze betrokkene buiten zaak te stellen. Schipper Calcoen draagt de verantwoordelijkheid voor de aanvaring, wegens zijn gemis aan voorzorgsmaatregelen om bij dikke mist de uitkijk te verzekeren. De Raad stelt betrokkene matroos Dujardin buiten zaak zonder kosten gestraft schipper Calcoen met een schorsing van 5 dagen en stelt de kosten ten zijnen laste.

## LAATTIJDIGE AANGIFTE VAN STORMSCHADE O.316.

In dit geval, gehoord de Heer Rijkskommissaris in z'n éénsluidend advies vestigt de Raad de aandacht van alle schippers op de absolute naleving van hun beroepsverplichtingen. De Raad kan de houding niet aanvaarden van schippers die alleen handelen op bevel van hun reder en uitsluitend voor doeleinden vreemd aan de overheidsdiensten, wanneer hun beroepsverplichtingen klaar en duidelijk zijn. Is de mening toegedant dat "in casu" er geen aanleiding is om een tuchtstraf op te leggen.

## AANRAKING O.404 MET KAAI-MUUR.

De Raad zegt dat er geen aanleiding bestaat een beroepsfout te weerhouden in hoofde van de schipper van de O.404 maar wenst de schippers er attent op te maken dat zij steeds moeten handelen in functie van de staat van hun vaartuig en van de risico's waaraan zij hun schip en bemanning blootstellen.

## AANVARING Z.587 MET FREE ENTREPRISE V.

Bij het vastleggen van de verantwoordelijkheden is de heer Rijkskommissaris in zijn strafvordering van oordeel dat de grootste schuld terechtkomt op de schouders van schipper VANDIERENDONCK die de snelheid van zijn vaartuig niet aanpaste aan de omstandigheden en verder geen goede uitkijk verzorgde dar waar de zichtbaarheid ver van goed was. Hij heeft verder het brughuis verlaten op een ogenblik dat een gevaarlijke scheepsroute moest gekruist worden.

Wat Debaene betreft, deze heeft te laat gereageerd.

Van de kant van de Free Entreprise was een niet adequaat manoeuvre mede aanleiding tot de aanvaring, verder geen goede uitkijk verzorgde klaringen van de kapitein en de 1ste officier van de Free Entreprise wat betreft de snelheid van hun vaartuig.

De heer Rijkskommissaris vraagt een vermaning voor matroos Debaene en een schorsing van 10 dagen voor schipper Vandierendonck van zijn brevet.

## WINNENDE NUMMERS TOMBOLA RIJKSVISSERIJSSCHOOL

20773	22194	11086	20544	15431
21003	24576	22381	14085	16010
12796	10286	22947	10530	20294
12697	12525	17672	19918	17653
22800	22762	13739	19234	12771
24311	17512	13836	24239	21056
20513	10326	20925	10380	11779
19905	20360	19217	10510	17889
19309	17219	10864	20979	20074
24740	19317	10858	10960	17588
16479	10131	16036	24625	21813
21875	21167	10355	22907	12516
19722	20974	13646	12731	13833
10561	19356	12933	24066	12287
24655	13270	18648	15616	14955
16337	22262	21123	21146	21324
15659	14519	20386	23657	20372
10750	10656	22055	13486	14855
21638	23208	13704	23159	19429
15357	10888	11770	19762	21283

OMSLAGEN  
1161 2051 1914 2229 1101 1338

## Vuur in het vissersdok



Zoals wij vorige week, bij het ter perse gaan, meldden, ontbrandde in het vissersdok een grote olievlek, die dreigde zich mede te delen aan aldaar gemeerde vissersvaartuigen. De brandweer wist alle onheil te voorkomen, ook al liep niet alles van een technisch leien dakje. De burgervader gaf zulks trouwens toe op vraag van een gemeenteraadslid. Hier zien we een opname van de blussingswerken. (Foto Herman)

# BERICHTEN UIT HET BUITENLAND

## STEUN AAN DE KOTTERVISSERIJ IN WEST-DUISTLAND

In 1972 heeft de Bondsrepubliek voor 3,4 miljoen D.M. (zo wat 50 miljoen B. fr.) steun verleend aan de kottervisserij. Er werden 42 leningen verstrekt waarvan 2/3 bestemd waren voor de bouw van nieuwe schepen en het overige derde voor de aankoop van schepen, inbouw van nieuwe motoren en onderhouds- en moderniseringswerken.

## NU OOK EENS ANDERS...

Een groep van 46 wetenschapsmensen en medewerkers van het Instituut voor zeeonderzoek van de universiteit van Kiel hebben in

de visoorlog tussen de Bondsrepubliek en IJsland stelling gekozen voor de eilandstaat. In een door hen uitgegeven „open brief” schrijven de wetenschapsmensen dat IJsland volkomen gelijk heeft gehad zijn viswateren uit te breiden omdat de visstand in deze wateren wegens zware overbevissing dreigt teniet te gaan. Dat zou volgens hen gebreken zijn uit de resultaten van de onderzoeken die het instituut voor de IJslandse kusten verrichtte. De „wetenschappers” zeggen dat niet IJsland de Westduitse vissers onrecht aandoet maar wel de patitaalmaatregelen die getroffen worden door de grote maatschappijen die de Westduitse visserij beheersen. Nu ja, als de rode broeders het hebben over kapitaal en maatschappij, dan gaan zij onbeheerst tekeer en sleuren dan bij hun betoog mees'al zaken aan die er niets mee te maken hebben.

Zo zouden we toch graag het ver-

band aangetoond zien tussen visstand, recht op unilaterale inpalming van internationaal water en grote maatschappijen... Maar ja, de broeders zijn wel rood maar van een leugen nog niet dood.

## BRITSE TREILER IN NOORDZEE VERGAAN

Op 75 mijlen uit de kust van Noord-Jutland is dinsdag een Britse treiler uit Grimsby in de Noordzee in brand geraakt. Een Sovjet-russisch vaartuig slaagde erin langszij te komen en de bemanning aan boord te halen. Zeven mannen overleefden de ramp, maar toen de Rus de brand aan boord van de treiler geblust had, vond men in het logies de stoffelijke overschotten van drie matrozen die aanvankelijk als vermist waren opgegeven.

## FAROER STELT BELANG IN VISOORLOG...

Nog meer dan IJsland is de bevolking van de Faroer-eilanden aangewezen op de visserij. Vis en visprodukten maken immers 98 % van de uitvoer uit. Het is dan ook normaal dat de bevolking met belangstelling de evolutie volgt van

het visserijgeschil tussen IJsland, Groot-Brittannië en de Bondsrepubliek. De gevolgen van het geschil zullen van langs om meer voelbaar zijn voor de Faroer. Nu reeds vissen Westduitsers en Noeren in de viswateren van de Faroer-eilanden en de republikeinse partij heeft dan ook reeds voorgesteld de visserijwateren uit te breiden tot 70 zeemijlen.

De Faroer-eilanden zijn een Deense kolonie met zelfbeheer. In tegenstelling met Groenland, dat sinds 1 januari van dit jaar deel uit maakt van de E.E.G., zullen de bewoners van de Faroer pas in 1975 door een referendum beslissen of zij het moederland zullen volgen en eveneens tot de E.E.G. toetreden.

Ook op de Faroer-eilanden doet zich de tendens gevoelen die bijna overal in onze vissershavens aangevoeld wordt: minder vangsten, hogere prijzen. Hoewel de Faroer in 1972 met 200.000 ton vis zo wat 7.000 ton onder 1971 zaten, nam de uitvoer met 13 % toe wat de waarde betreft om van 278 miljoen kronen te stijgen naar 315 miljoen kronen (ongeveer 2,3 miljard B. fr.). De voornaamste post op de uitvoerbalans is gezouten vis (106 miljoen kronen) gevolgd door diepgevroren visfilets (102 miljoen kronen) en in mindere mate verse (49 miljoen kronen) en tot conserven verwerkte haring (24 miljoen kronen).

## ZEEBRUGSE VISSERSHAVEN MODERNISATIE OF ONTTAKELING ?

Wij vernemen dat in de schoot van de Bestuursraad van Federsentrale Oostkust een werkgroep werd samengesteld, met de speciale opdracht de uitbreidingswerken, gepland voor de Vissershaven in te studeren en te trachten inspraak te krijgen bij het stadsbestuur en het Beheer van Bruggen en Wegen, die over deze werken en aanpassingen moet beslissen.

Over enkele weken was geweest op het gebrek aan waarborgen, te verlenen door de overheid in verband met de toekomst van de Vissershaven in het kader van de uitbreidingswerken in de Haven van Zeebrugge. Zo werd o.m. bewezen dat de Vissershaven en de vismijn, volledig ingesloten in het uiterst noordelijk havengebied, met het opslorping ervan zulkdanige uitbreiding zou kunnen nemen dat een normale toegang tot dit gebied moeilijker zou worden, zoniet onmogelijk. Het vermoeden dat de vissershaven zou kunnen prijs gegeven worden, werd bevestigd door de sinds jaren uitgestelde uitbreidings- en andere zeer noodzakelijke werken en aanpassingen. Dientengevolge werd dan de mening naar voren gebracht, een nieuwe vissershaven met vismijn op het grondgebied Knokke-Heist te voorzien, al de oostkant van de oostelijkste havendam. En er werd zelfs contact genomen met het Stadsbestuur van Brugge nopens deze zaak. Er „scheen” een zekere samenwerking te zullen ontstaan tussen Brugge en Knokke-Heist over deze projecten en de Oostkust voelde zich gerustgesteld.

Maar, wat zien we: ter gelegenheid van de pers- en andere conferenties werden allerlei voorstellen van uitbreiding en aanpassingswerken beloofd. In plaatselijke weekbladen verschijnen zelfs zogezegde goedgekeurde plannen van uitbreiding, de eene al zotter dan de andere, met oprichting van honderden meters nieuwe kaaimuren, nieuwe doorsteekgeul als haveningang en zelfs een spiksplinternieuwe slipway. Een weekblad meldde onlangs nog dat „de

dienst der Waterwegen” aan het Stadsbestuur de belofte heeft gedaan dat deze nieuwe slipway „eerlang in aanbesteding zal worden gegeven”.

Wat we nog allemaal zullen horen? We menen te weten dat een slipway opbouwen een serieuze zaak is. Voorafgaandelijk dienen ernstige studies gemaakt te worden. Een gespecialiseerde maatschappij moet gekontraakteerd worden. Peilingen moeten worden verricht. Plaatsbepaling moet nauwkeurig onderzocht worden, enz. Men kan daar toch niet op aanvliegen, zoals een hond aan een been!

Maar uit dit alles blijkt zeer duidelijk dat achterbaks gewerkt wordt, zonder inspraak van de reders noch bevoegde geïnteresseerde kringen en van de hierboven genoemde samenwerking tussen de twee Stadsbesturen is geen spoor te bespeuren.

En nu komt zelfs het toppunt! Uit de verslagen van de Brugse Gemeenteraad naar aanleiding van de goedkeuring van de begroting, lezen wij dat een bedrag van 10 miljoen voorzien is voor een bovenbouw op de vismijn, waar o.m. een Café-Restaurant zou gebouwd worden „van groot toeristisch belang” (alwaar de 5% afhouding op de besommingen zogezegd voor regionale vispropaganda zou versnoepd worden). Daarenboven weet iedereen, begaan met de vissershaven, dat het Beheer van Bruggen en Wegen altijd halstarig geweigerd heeft, enige herstelling uit te voeren aan de grote steiger, gemeenlijk genoemd 't Kopje. Wenu men heeft daar nu herstellingen aangevat, maar..... in 't vooruitzicht om te dienen als aanlegplaats voor een pleziervaart (privaat initiaief) die rondvaarten zal inrichten in de Haven met gelegenheidspassagiers (zoals Groot Brugge verleden jaar.) En dat zijn nu de meest dringende uitbreidingswerken in de Vissershaven.

Reders, let op uw zaak!

## VISSERIJ DUPE VAN DE ZEEBODEMEKSPLOITATIE ?

We lezen in de IJmuiden Courant van 30 januari het volgende

De exploratie en de exploitatie van de zeebodem is een zaak waar de visserij niet blij mee is. Met name de activiteiten op de Noordzee het belangrijkste visreservoir voor een groot aantal Europese landen, geven aanleiding tot toenemende ongerustheid. Daarom is het toe te juichen, dat deze dagen deskundigen van beide partijen in een bijeenkomst in Bergen (Noord-Holland) de kwestie gaan doorpraten.

Op de 26e Volkshogeschoolbijeenkomst voor de zeevisserij zullen ir. D. van Leeuwen, hoofd van de afdeling ontwerpen en konstrukties in zee van de Nederlandse Aardolimaatschappij, en de heer J. Westerduin, medewerker van de Directie der Visserijen, elk hun visie over dit onderwerp geven, welke ongetwijfeld interessante discussies zullen uitlokken.

Volgens schattingen zullen op het kontinentaal plat honderden boringen worden verricht. Aangenomen mag worden dat dan ook honderden aardolie ontstaan op de Noordzee.

Boortorens op zee zijn op de drukbevaren Noordzee meestal hinderlijke obstakels, zowel voor de koopvaart als voor de visserij. Maar de nadelen die ze voor de visserij opleveren vallen in het niet bij het net van buis- en pijpleidingen, waarmee de zeebodem overdekt zal worden.

De ekspluitant zal uiteraard trachten deze pijpen en buizen zoveel mogelijk in te graven. Er is echter een faktor welke hij niet in de hand heeft: de natuurlijke verplaatsing, door stromingen, van het zand en door dit „zandtransport” — in de Noordzee zeer groot — zul-

len toch veel leidingen onbeschermd komen te liggen, waardoor de visserij ernstig kan worden belemmerd.

Dr. H. A. H. Boelmans Kranenburg van de Stichting Nederlandse visserij en Het Visserijenschap, heeft onlangs gewezen op de schade — zowel voor de visserij als voor de betrokken oliemaatschappij — die ongetwijfeld zal worden geleden en de juridische verwickelingen welke daaromtrent zullen ontstaan.

Evenals door de uitbreiding van visserij-zones (IJsland) zullen door het aanleggen van kunstwerken op zee en de exploitatie van de zeebodem factoren worden gepresenteerd welke voorheen onbekend waren.

Het lijkt goed voor beide partijen hiermee rekening te houden en aldus voorbereid te zijn als men ermee gekonfronteerd wordt. Het is overigens meer een internationale dan een nationale aangelegenheid. De visserij zal in deze sterker staan in de verdediging van haar belangen als men ook hierin tot internationale samenwerking komt.

Een ander belangrijk programma-punt in Bergen is «Visserijhavens en visafslagen», waarover de pleiter voor centralisatie en opheffing van de visafslag IJmuiden drs. A. G. U. Hildebrandt, en de heren J. A. Mulder en J. Oorebeek, respectievelijk directeur van de Gemeentelijke Visafslag in Den Helder en directeur van het Staatsvissershavenbedrijf in IJmuiden, het woord zullen voeren. Ook deze inleidingen beloven een pittige discussie.

Het zal hopelijk geen afbreuk doen aan het feestelijke tintje van de bijeenkomst; men wil namelijk voeren van de Volkshogeschool in Bergen.

# OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Een zeer schaarse visaanvoer die dank zij een grotere hoeveelheid IJslandvis dan gewoonlijk toch nog 9000 bennen bereikte. Hiervan inderdaad zowat de helft IJslandse sorten. Aan deze vis was dus minder gebrek dan gewoonlijk hetgeen dan ook aanleiding gaf tot dalende prijzen. Vooral rode zeebaars, leng en schartong kregen minder hoge noteringen dan de voorgaande weken. Wat de niet IJslandse soorten betreft, deze waren zeer schaars

kg. de prijs schommelde rond de 67 fr. het kg. De totale aanvoer is teruggevallen van rond de 3000 kg. verleden week naar 1690 kg. deze week, de totale garnaalopbrengst bedroeg slechts 113.161 fr.

De totale aanvoer bedroeg deze week zowat 9000 B. vis, slechts 4000 kg. tong en toch weer bijna 100.000 kg. haring. De totale opbrengst beliep slechts 8.791.207 fr.

## MINDER WESTSCHEPEN MET KLEINERE VANGSTEN

Het aantal Westvangstten vermindert van 30 verleden week tot 22 deze week. Enkele schepen hebben inderdaad de visserij verlegd waardoor volgende week reeds talrijker Kanaalvangstten mogen verwacht worden. Kanaalvangstten, die te oordelen naar de eerste geruchten over vangstresultaten, redelijk ruim kunnen uitvallen. In elk geval meer

## BOKKENVISSERIJ !

Kleine gulvangst van de West waardoor de prijs van deze soort opnieuw ging stijgen zodanig dat halverwege de maandagmarkt geen enkele gulsoort nog onder de 1000 fr. de ben bleef. De kleine aanvoer en de toch wel licht hernemende vraag naar vis zijn de oorzaak van deze prijsstijging. Van kanaalsoorten of roggen was weer erg weinig voorhanden. De grote aanvoer van deze soorten krijgen we ongetwijfeld weer toekomende week en dat zal dan weer gepaard gaan met dalende prijzen. Het is wel spijtig te moeten zien dat de ene week voor rode knorhaan van 30 tot 42 fr. betaalt wordt en de andere week slechts van 8 tot 18 fr. Grote rog steeg deze week weer tot bij de 40fr. Tarbot en tongen hebben we zeer weinig gezien. De tongprijzen waren dan ook zeer hoog. In dit verband is het niet goed te begrijpen dat een vaartuig, aanvankelijk verwacht voor de woensdag nadien verplaatst wordt naar de vrijdagmarkt. Vooral niet wanneer er de ganse week een tekort aan tong was en dat die tong hoge prijzen haalde. Bovendien loopt men het risico de vrijdag minder te krijgen omwille van de onvermijdelijk minder goede kwaliteit, na een nog twee dagen lange reis. De haringaanvoer was deze week weer groter dan gewoonlijk. Op het einde van de week bijna 600 bennen, dinsdag een 400 bennen en woensdag 1000 bennen. De haringprijs was redelijk gunstig en evolueerde van 7,50 fr. naar 11,20 fr. Spijtig genoeg zit de haring nogal ver af zodat de schepen uit Nieuwpoort praktisch maar om de twee dagen aan de afslag kunnen zijn. Sprot werd tijdens de afgelopen week niet meer aangevoerd. De kustvisserij was dus in hoofdzaak aangewezen op de garnaal en de visvangst. Visvangst die evenmin als de garnaalvisserij trouwens erg bemoedigende resultaten gaf. De garnaalvangstten zijn inderdaad gedaald tot even boven de 50 fr. het

## HODI STRAALBUIZEN

tel. 91-31-4180-2654

variatie volgende week dan deze week.

De vangsten van de West waren deze week ook veel kleiner. Vooral de hoeveelheid gul viel veel geringer uit en dit was dan aanleiding tot sterk stijgende prijzen. Iets wat na de vrijdagverkoop reeds kon worden voorzien. Die vrijdag immers weer zeer flinke prijzen, prijzen die zelfs een tijdlang hoger lagen dan de daaropvolgende maandagmarkt, zodat de afwezigen weer eens ongelijk hadden.

Minder gul, maar grotere vangsten wijting. Deze bleven gelukkig goede belangstelling wekken bij de uitvoerders zodat de prijs rond de 12 fr. het kg. bleef schommelen. De grote wijting kreeg zowat het dubbele van die prijs op de dinsdagmarkt nadat maandag de markt ingezet werd aan 19 fr. Zeer weinig variatie bij deze vangsten. Eens de gul en de wijting verkocht blijven er nog amper een tiental bennen met andere soorten over. Andere soorten die dan in hoofdzaak platvis, steenschol, totten, rog en haai heten. Een enkele tarbot ook wel en nu en dan eens een 50 kg. tong.

Tarbot waarvoor tot 130 fr. betaald werd en griet waarvoor dinsdag weer tot 80 fr. gegeven werd. Haal kreeg ook hier natuurlijk een vette prijs en voor steenschol werd tussen 30 en 50 fr. gegeven. De roggen kregen van 21 tot 39 fr. het kg met grote rog natuurlijk als duurste sortering. Een enkele meer gevarieerde vangst werd zeer duur verkocht. Zo kreeg rode knorhaan van 30 tot 44 fr. en keilrog tot 48 tot 97 fr. en doggen kregen tot 18 fr. Ondanks de kleinere vangsten toch nog bevredigende resultaten voor de meeste schepen.

## WEER MEER HARING

Een flinke partij haring op de vrijdagmarkt waar zowat 600 bennen gelost werden. Dinsdag ook weer bijna 400 bennen maar dan van 2 spannen, één uit Nieuwpoort het andere uit Breskens. De prijs begon aan 560 fr. waarna de markt van 11.30 u. besloten werd met 510 fr. de ben. De namiddagmarkt gaf een iets lagere prijs, 470 fr. de ben. De bijvangstjes bestaande uit gul en wijting werden zeer duur verkocht met gul tot 23 fr. en wijting tot 22 fr. het kg. Woensdag plots een grote aanvoer van haring door Nederlandse schepen.

## SLECHTS EEN KANAALVANGST

Dor het feit dat één Kanaalvangst verplaatst werd naar de vrijdagmarkt, kregen we alleen maandag kanaalvis op de markt. Een vangst tong van zowat 2000 kg. werd zeer duur verkocht met alleen soorten bijna boven de 100 fr. Alleen de lappen kregen 98 fr. de slips 97 fr. Grote ting, driekwartsortering, bloktong en voorkeine tongen kregen bijna allemaal 110 fr. en meer. De kleine tong kreeg ook nog tot 117 fr. Zeer groot gebrek aan tong blijkbaar, ook in Nederland, anders ware dergelijke

## BROOD- EN BANKETBAKKERIJ

# WILLY VANHESTE

- \* Specialiteit van zeebrood
- \* Bestelling aan huis en aan boord van schepen

Gelijkheidstraat 18, Oostende — Tel. 741.81

(7212V)

prijs immers niet denkbaar. De vangst rog werd ook goed verkocht, platvis kreeg een middelmatige prijs. Soorten als staart en tarbot hebben we zeer weinig gezien. Een behoorlijk resultaat wel.

## FLINKE IJSLANDSE VANGSTEN

De vijf IJslanders die deze week verkochten kwamen aan een gemiddelde van ruim 900 bennen vis ieder. Dit niettegenstaande er één vangst bij was van amper 350 bennen. Veel rode zeebaars, van wisselende kwaliteit, ook nogal veel blauwe leng. Witte leng was minder op de markt. Redelijke vangsten schotse schol ook maar zeer weinig heilbot, schaat en schelvis. Grolvis hebben we ook niet veel gezien terwijl staartvis nog schaarser was dan heilbot, en dat is veel gezegd. Een grote heilbot van 105 kg. werd verkocht aan 49 fr. het kg, hij werd aangevoerd door de O.318. Kabeljauw en gul werden eigenlijk ook niet in grote mate binnen gebracht. Wijting kregen we in voldoende mate al bleef de prijs voor deze soort op een redelijk hoog peil.

Rode zeebaars werd ingezet aan 18 fr. zakte naar 14,40 fr. maar steeg nadien weer tot 17 fr. Op het einde van de markt werd voor nochtans moie kwaliteit weer maar 15 fr. meer gegeven voor een kg. rode zeebaars. Blauwe leng kende eveneens wisselende prijzen met als hoogste notering rond de 22 fr. en als laagste prijs rond de 13 fr. het kg. Het moet gezegd dat er een merkbaar verschil in kwaliteit was van de ene vangst bij de andere. Schelvis werd niettegenstaande de geringe aanvoer eerder goedkoop verkocht. Alleen de bijna niet aangevoerde grote sortering haalde tot 32 fr. het kg. De andere sorteringen moesten het doen met prijzen tussen 17 en 22 fr. Voor kabeljauw werd tot 17 fr. gegeven, de verschillende gulsorteringen kregen nagenoeg dezelfde prijs. Schaat werd toch al weer iets duurder verkocht dan verleden week, de aanvoer ervan was nochtans iets groter. De koolvisprijs was lager dan verleden

(Vervolg blz. 8)

## VORDAP

SCHEEPSSCHROEVEN

# VAN VOORDEN ZALTBOMMEL N.V.

Fabriek  
Oude Stationsweg 15  
Zaltbommel Holland  
Tel. 04180 - 2654

Vert. voor België  
J. Theunissen  
Terneuzen Holland  
Tel. 91-31-1150-4117

Reparatie-werkplaats voor België  
p/a Scheepswerf van Rupelmonde N.V.  
Dijkstraat 7, Rupelmonde  
Tel. 03-752051

(5723V)

## MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De aanvoeren waren vooral groot van pladijs- en tongsoorten. Vooral pladijs want alleen op de woensdagmarkt alleen al waren er ruim 1.300 bennen pladijs. De afname verliep vrij vlót, alhoewel de afnameprijzen niet bijzonder hoog waren van 10 naar 15 fr. Over gans de week bleven er slechts een 800 kgr. pladijs staan die niet verkocht werden en naar de vismeel verwezen werden. In vergelijking met vorig jaar rond dezelfde verkooperiode, mag dit wel een succes genoemd worden. De meeste pladijs werd afgenomen voor uitvoer. Nochtans moeten we opmerken dat verscheidene vaartuigen Engelse havens aandeden om hun vis en vooral pladijs, daar te verkopen. Wanneer deze grote hoeveelheden pladijs eveneens op de markt moesten bijkomen, zou de mogelijkheid er wel inzitten dat geen 15 fr. meer geboekt wordt. Door elkaar worden de pladijssoorten aan 20 fr. het kg. afgenomen, iets duurder dan alhier. Nochtans werd op de Oostendse vismarkt van maandag eveneens 19 fr. geboekt.

De tongsoorten die eveneens vrij groot in aanvoer waren werden prijzen geboekt van 98 tot 124 fr. voor de grote soorten en van 120 tot 128 fr. voor de 3/4. De middensoorten met de schone kleine en de kleine bekwaren van 120 tot 130 fr. en de kleinste soorten van 100 tot 133 fr. het kg. In vergelijking van een paar weken terug werden de tarbot- en de grietsoorten niet bijzonder hoog geschat, tot 122 en tot 65 fr. Aan ronde vis was er een groot tekort, vooral aan kabeljauw en gullen, alhoewel niet zeer groot in aanvoer waren de afnameprijzen, althans voor de ka-

(Vervolg van blz. 7)

week en lag tussen 11,80 fr en 15 fr volgens kwaliteit en grootte. De schotse schol, waarvan de aanvoer veel ruimer was dan de voorgaande weken, kreeg van 490 naar 650 fr de ben, kleine sortering zakte tot 370 fr. Dat is toch wel een zeer duidelijk verschil aangezien de laatste tijd gewoonlijk tot 25 fr betaald werd voor deze vissoort. Hondstong bleef wel redelijk duur maar viel toch ook terug van 26 fr naar 19 fr.

De resultaten waren voor de verschillende schepen bevredigend. Ook hier zou een betere spreiding van de markt een gunstiger prijs in de hand werken. Deze week inderdaad vijf IJslanders, volgende week maar één angst. Vandaar dan ook sterk wisselende prijzen, die in feite redelijk normaal zijn.

### ZEER DURE NOORDZEE SOORTEN

Een vangst van de Noordzee op de dinsdagmarkt. Een kleine vangst die vooral bestond uit kabeljauw, gul, haai en totten. Kleine totten die goedkoop waren en met moeite de minimumprijzen haalden. Grote totten waarvoor toch nog tot 16 fr betaald werd. De schelvis hier kreeg van 20 tot 33 fr het kg. Kabeljauw in bakken noteerde tot 34 fr het kg, in bennen tot 21 fr. De gullen werden alle een stuk boven de 1000 fr de ben verkocht. Veel duurder dan verwacht waren de haaien. Grote zowel als middenslag sorteringen kregen ruim 21 fr het kg. Zodoende werd het uiteindelijk toch nog een onverhoopte opbrengst van 238.000 fr. Een drietal manden zee-wolf kregen 1500 fr de ben.

beljauw niet zeer hoog, ze bekwaren van 22 tot 28 fr. het kg. De gulsoorten haalden volgens sortering van 20 tot 24 fr., van gullen II naar gullen V was er praktisch geen verschil in prijs. De wijting-afname was goed alleen op de woensdag bek kwam de wijting van de Kreeftenput slechts 8,25 fr. het kg. De zeehaaien waren in tegenstelling met vorige week bijzonder in trek, zij bekwaren volgens sortering van 14 tot 25 fr. het kg. De steenschol eveneens in mindere mate gelost dan de vorige week bekwaren volgens sortering van 22 tot 49 fr. het kg. De zeeduivels schommelden in afname van 57 tot 94 fr. het kg. De garnaalvangsters zijn regelmatig uitgevaren zodat er een regelmatige aanvoer was. 11.098 kg., de prijzen schommelden tussen de 30 en de 88 fr. het kg.

## WORDT HEIMAEY IJSLANDS POMPEI ?

Via de nieuw media zal men reeds hebben vernomen dat sedert enkele dagen de vulkaan Helgafell op de Vestmannajar-archipel na ongeveer 1.000 jaar inactiviteit opnieuw in werking is getreden.

Volgens het Noorse persbureau is vorige week zaterdag en nieuwe krater ontstaan vlak naast de in werking zijnde vulkaan. Voor het IJslandse visstadje Vestmannaeyjar, voldoende door onze IJslandvaarders gekend, dreigt dan ook gevaar, waarbij onwillekeurig aan Pompei wordt gedacht. Steeds volgens het Noorse persbureau zijn inmiddels meer dan 70 huizen waaronder nieuwe villa's onder as en puinsteen bedolven 30 huizen zouden tot de grond zijn afgebrand. Bovendien het in veiligheid stellen van de bevolking, zijn de Amerikaanse vliegtuigen, opererend vanaf de NATO-basis van Keflavik, thans bezig met het evacueren van de vele schapen die aldaar worden gekweekt.

Verskillende landen, waaronder de Verenigde Staten, West-Duitsland en de Scandinavische landen, hebben inmiddels hulp aan IJsland geboden.

## Zeewijding in het teken van de vispropaganda

Tijdens de jongste vergadering van het Feestcomité werd medegedeeld dat het College van burgemeester en schepenen de hernieuwde statuten van het Feestcomité heeft goedgekeurd. Er zijn enkele belangrijke verschillen. Het statutair doel is onderverdeeld in drie rubrieken, te weten: organisatie van feesten, plechtigheden en animatie te Zeebrugge tijdens het ganse kalenderjaar, het bevorderen van het toerisme en de toeristische belangen van Zeebrugge in al zijn facetten, met uitzondering van het effectief verhuuren van kamers, appartementen en het hotelbedrijf; het beheren in stadsopdracht van domeinen lokalen enz. Het aantal leden wordt bepaald in verhouding tot het aantal inwoners t.t.z. één lid per 600. Het uitvoeren van een

## ZIJ HADDEN PECH...

— Bij het inwinden van de korre aan boord van de Z.474 van schipper-eigenaar Fr. Bonny sloeg het net in de schroef. De Z.474 moest door de Z.455 naar de thuishaven op sleeptouw worden genomen.

— De N.704 moest wegens schroefdefekt door de Z.429 van Jackie Gevaert naar de Franse haven Boulogne opgesleept worden. Onderweg brak het sleeptouw tot tweemaal toe en werd ook het kuiltouw van de Z.429 vernietigd. De Z.429 wontiki is na opspleping terug naar zijn eigen visserij-groend gevaren.

— Urbain Wenten scheepsjongen aan boord van de B.604 geraakte bij het inhalen van de korre met de rechter schouder gekneld tussen een visplank en de galg. Hij liep hierbij een fractuur op van de schouder.

— Jozef Vantorre motorist van de Z.551 Ivan Ronny geraakte bij het binnenzetten van het vistuig met de rechterhand gekneld tussen de galg en één der visborden. Hij liep hierbij een fractuur van de rechter hand op.

— Walter Valcke matroos aan boord van de Z.262 Thetis geraakte bij het lossen van de vangst, met drie vingers en de duim van de rechterhand gekneld tussen een nylon touw en de ronsel van de hulpmotor. Hij liep hierbij een fractuur op van de rechterduim.

— De Z.463 Yvonne-Marcel sloeg vast aan een nvrak waardoor de voet van de stuurboord achtergalg scheurde tengevolge de hevige rukken, terwijl ook een stuk van het dek ontzet werd. Niettemin gelukte men er in weer los te komen en de visserij te hernemen met de bakboordboel.

— De Z.442 van schipper Carlos Moens, moest door de staatssleepboot Zeevijger naar de thuishaven opgesleept worden met motordefekt.

— De Z.430 van schipper Flor. Waeghe moest wegens motordefekt door de Z.563 naar Zeebrug-

ge gesleept worden.

— De Z.556 Donna Rosa van Dobbels Hubert en de Z.257 van schipper Roger Vandepitte waren samen op de spanvisserij. Tijdens de visserij kreeg de Z.556 niet met in de schroef. Na vruchteloze pogingen om weer los te komen, moest schipper Dobbels sleephulp inroepen van de Z.257 en naar de thuishaven worden gesleept.

## HEISTSE VISBAKKERS AAN HET WERK

Door de visbakkers van Heist, die zoals deze van Oostende, zeer goed werk verrichtten inzake propaganda voor het gebakken visje, werden honderden omzendbrieven verzonden naar vrienden en kennissen in het Binnenland. Hierna volgt de tekst van die omzendbrief. Goed zo jongens, ga er op los!

Mevrouw, Mijnheer en...  
Vrienden allemaal,

In de loop van de voorbije jaren zijn wij in Uw gemeente of instelling geweest om voor U een visje te bakken. Wij hebben het graag gedaan, en het was U zeker welgevallen want in al die jaren heeft onze groep niets dan lof mogen ervaren. Dit zowel voor de visbakkers als voor de verse zeevis!

In alle bescheidenheid mogen wij U verklappen dat wij, sedert ons bestaan, in dit is acht jaar, 250.000 (U leest wel: tweehonderdvijftigduizend) visjes gebakken hebben! Wij kookten achttien liter vissoep en boden ze met suikres ter dégustatie aan!

U kunt dus de reden van dit schrijven raden! Jawel... in de laatste tijd wordt het visje (en meteen gans de visserij) links en rechts aangevallen. Zeer ten onrechte ervaart de visser de slechte weerslag van de vele berichten en polemieken die de laatste weken schering en inslag zijn. Op de duur, Waarde Vriend (en verbruiker) gaat U zich afvragen „wat moet een mens nog gaan eten!” Hierop hebben wij een antwoord, (en dit is de reden van ons schrijven) VIS NATUURLIJK! In alle vertrouwen (en ge kent ons toch!) kunnen wij U melden dat de uitslag van het wetenschappelijk onderzoek dat op de zeevis werd gedaan (door het Rijksstation te Oostende in samenwerking met het instituut voor onderzoek te Terveuren) zeer GERUSTSTELLLENDE CLIFFERS heeft medegedeeld omtrent de veiligheid bij het eten van zeevis. Geen enkele vissoort bereikte de HELPT van het zogenaamd schadelijk gehalte, dat op de lange duur zou kunnen (oef, wat een explikatie!) schadelijk blijken te zijn voor de gezondheid!

En, wat meer is, al onze visbakkers zijn in zeer goede gezondheid! Zij wenssen U hetzelfde toe, en dat kan, op één voorwaarde, namelijk dat U voortz regelmatig vis eet!

Tot binnenkort, en ondertussen beste wensen voor 1973!  
ROBERT DE CORTIE, voorzitter.

Datum Vangsten Kgr. Fr. Min. Maks. Gem.

**VISAANVOER TE OOSTENDE**

26-1	4	55.550	762.906		
29-1	19	357.100	6.232.626		
30-1	10	82.650	1.402.555		
31-1	3	16.000	393.120		
	36	511.300	8.791.207		

**GARNAALANVOER TE OOSTENDE**

24-1	7	329	22.699	48.—	69.—	59.—
25-1	5	281	17.802	54.—	70.—	65.—
26-1	5	261	16.434	44.—	73.—	63.—
27-1	1	30	2.910			97.—
29-1	6	319	21.334	62.—	71.—	66.—
30-1	7	470	31.982	60.—	77.—	

**VISAANVOER TE ZEEBRUGGE**

26-1	21	46.584	1.439.546	30,90	
29-1	22	108.360	3.145.750	29,03	
30-1	13	101.386	2.531.470	24,96	
31-1	22	114.287	2.783.979	24,35	

**WAARVAN TONG**

26-1	5	6.420	768.540	119,71	
29-1	22	12.766	1.467.500	114,95	
30-1	11	8.696	975.340	112,15	
31-1	10	9.959	1.158.660	116,34	

**GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE**

25-1	13	1.982	127.767	57.—	78.—
26-1	16	2.812	163.765	44.—	81.—
29-1	7	1.281	80.534	38.—	80.—
30-1	12	2.432	132.902	30.—	77.—
31-1	14	2.591	154.763	50.—	88.—

**HARINGAANVOER TE ZEEBRUGGE**

26-1	5	10.506	87.866	8,36	
30-1	2	3.632	37.420	10,30	
31-1	6	2.458	16.830	6,84	

**GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT**

25-1	2	123	8.393	65.—	71.—
26-1	4	237	17.091	67.—	75.—
29-1	3	157	11.332	66.—	76.—
30-1	2	84	6.400	73.—	81.—

**VISAANVOER TE NIEUWPOORT**

25-1	3	2.588	42.650		
26-1	4	4.412	229.320		
29-1	9	27.855	462.450		
30-1	3	1.522	31.400		
31-2	7	15.650	311.970		

**SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT**

25-1	1	300	1.005	3,35	3,35
26-1	1	280	2.758	9,85	9,85
30-1	2	1.320	8.548	5,35	7,65
31-1	2	580	2.393	3,—	7,35

**Afvaarten Oostendse Haven**

**DONDERDAG 25 JANUARI 1973**

O.288, IJsland  
O.181, Kanaal  
Z.597, Kanaal  
O.114, West  
O.69, West  
O.237, Noop Head

**VRIJDAG 26 JANUARI 1973**

O.189, Kanaal  
O.151, Kanaal  
O.303, Kanaal  
O.148, West  
O.232, West  
N.719, West  
N.720, West  
O.94, West  
O.279, West  
N.765, West  
N.736, West  
O.329, West

**ZATERDAG 27 JANUARI 1973**

O.128, Kanaal

**MAANDAG 29 JANUARI 1973**

O.66, West  
N.752, West

**DINSDAG 30 JANUARI 1973**

O.15, West  
O.156, West  
N.722, West

**WOENSDAG 31 JANUARI 1973**

O.216, IJsland  
O.318, IJsland  
O.334, IJsland  
O.317, IJsland  
O.324, IJsland  
O.239, Kanaal  
O.274, Kanaal  
O.243, West  
O.142, West  
N.705, West  
O.156, West

**TE KOOP**

- ★ BOKKENINSTALLATIE
- ★ VISLIER
- ★ GARNAALBOELEN
- ★ ZEEF
- ★ DOUCHE

Inlichtingen bij:  
B.V. „HAND IN HAND”  
Tijdokstr. 34, Zeebrugge  
Tel. 541.17

(7327V)

**OOSTENDE**

**VRIJDAG 26-1-1973**

WEST				
N.752	9	400	—	361.350
O.66	6	120	—	122.300
SANDETTIE				
N.708-709	2	—	29350	246.740

**MAANDAG 29-1-1973**

IJSLAND				
O.317	21	1300	—	903.000
O.318	18	990	—	773.690
O.216	19	990	—	720.980
O.334	17	1000	—	794.626
O.324	16	350	—	279.100
KANAAL				
O.369	15	200	1900	381.980

**WEST**

O.142	5	120	100	100.890
O.206	9	200	—	159.220
O.301	10	150	—	146.540
N.722	4	60	—	59.970
O.26	11	270	—	248.730
O.192	5	40	—	74.130
O.274	8	200	—	181.410
Z.509	11	200	1600	380.190
N.705	10	200	—	186.850
O.243	9	240	—	237.310
O.239	10	220	—	208.880
O.229	9	170	—	130.380
N.579	9	250	—	220.940

**DINSDAG 30-1-1973**

NOORDZEE				
O.182	11	270	—	238.305
WEST				
N.422	8	120	—	105.700
O.307	11	280	—	233.520
N.706	9	220	—	212.680
O.134	9	220	—	217.780
N.185	5	120	—	140.840
KUST				
N.708-709	2	9	11700	128.380
BR.20-50	1	17	8200	97.210

**WOENSDAG 31-1-1973**

WEST				
Z.452	7	150	—	165.310
N.738	5	150	—	176.070
O.329	2	20	—	30.590

**ERE-DEKEN VAN DE ARBEID**

Waar vorige maand de heer Euzène Vlietinck (reder) en de heer Louis Vantorre (schipper) werden gevierd wegens de toekenning van de titel van ere-deken van de arbeid, wordt thans deze waardigheid opnieuw toegekend aan een vertegenwoordiger van de vishandelssector.

Het betreft de heer Antoine Van den Abeele van de alomgekende Brugse firma August Van den Abeele p.vba.

De heer Antoine Van den Abeele is dit jaar een halve eeuw bedrijvig in genoemde firma en de titel van ere-deken van de arbeid wordt hem toegekend voor bewezen diensten aan de visnijverheid, in het bijzonder de sektor van handel en visverwerkende nijverheid.

Wij sluiten ons aan bij deze verdiende hulde en wensen de heer Van den Abeele oprecht geluk met de titel van ere-deken van de arbeid die hij gedurende 5 jaar mag voeren.

**NIEUWPOORT**

**DONDERDAG 25 JANUARI 1973**

Drie kleine vangsten van de gullevisiers. Alles samen 45 bennen Gullen van 950 en 810 fr de benne. Wigtig grote 1040, kleine 510 fr. Enkele bennen sprot kregen 3,35 fr de kg.

N.805	9.655	N.788	9.655
N.1	6.225	N.491	6.225
N700	5.947	N.807	5.947

**VRIJDAG 24 JANUARI 1973**

Drie koppels gullevisiers met kleine vangsten. Een bokkevisser zette een vangst tongen in de markt van 1400 kg met 30 bennen andere vis. De tongen haalden prijzen van 102 voor de grootste soort, de 2e 118, de 3e 130, de 4e 121, de 5e 127 en 116 voor de kleine. Platvis : van 530 à 710, kleine 450 fr De gullen van 1100 à 1000 fr de benne. Wijting 1070 en 680 fr voor de kleine.

N.704	201.360		
N.1	5.610	N.491	5.610
N788	7.020	N.805	7.020
N.700	2.729	N.807	2.729

**MAANDAG 29 JANUARI 1973**

Negen vaartuigen van de West. Weinig tongen noch rare vis. De enkele kopen tarbot liepen op tot 135 kg (tongen van 112 , 130 fr). Kabeljauw 1520 fr de benne De gullen van 1350 à 1000 fr volgens de grootte. Wijting : grote van 1000 fr en opgaand naar 1200 fr. Kleine van 550 à 600 fr. Platvis 570; voor de goote drielingen 650 à 700 fr. Visjes 520 tot 580 de benne Roggen : moers 1800, tilten 1700, stekkers (knorhaan) 850 fr.

N.703	16.730	N.470	61.210
N.267	27.050	N.762	31.740
N.591	61.160	N.715	67.770
N.346	85.560	N.590	49.910
N345	61.310		

**DINSDAG 30 JANUARI 1973**

Spanvisserij met kleine vangsten. Wat gullen en wijting, welke goed verkocht werden. Gullen van 1300 à 1100 fr Wijting grote 1250, kleine 800 fr de benne. Kleine partijen met sprot kregen van 5,35 fr à 7,65 fr, alles samen slechts 1300 kg.

N.491	2.410	N.1	2.410
N.805	10.902	N.788	10.902
N.700	7.762	N.807	7.762

**WOENSDAG 31 JANUARI 1973**

Driehonderd bennen werden op de markt gezet Grootste pak gullen en wijting. Praktisch geen tongen noch varia van tel. De platvis : grote 550 fr, drielingen van 20 fr of 1000 fr de benne. Visjes van 800 tot 540 fr. Er was weinig platvis op de markt. De moerroggen 1800 fr de benne. Tiltten 1700, grote gleders 1620 fr. De grootste soort gullen van 1400 à 1550 fr de benne. De volgende soorten 1300 à 1200 fr. De wijting grote van 1100 à 1200 fr, kleine van 520 tot 680 fr. De spanvisiers krijgen maar povere vangstjes bij elkaar. „Wachten op Noordenwind” wordt gezegd Visserij en handel krijgen terug hoop en vertrouwen. De prijzen en afzet schijnen terug normaal te komen. 't Was tijd !

N.736	57.350	N.761	63.100
N.147	102380	N.710	53.400
N.1	3.305	N.491	3.305
N.700	8.096	N.807	8.096
N.805	7.665	N.768	7.665

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

schelvis	29-1-1973	33. —	—
Groot	.....	15.80-19.60	.....
Middel	.....	14. —16. —	.....
Klein	.....	16. —16.40	.....
Kabeljauw	.....	15. —17. —	.....
Gul	.....	7.80-17.60	.....
Wijting	.....	22. —29.30	.....
Schaat	.....	14.20-19.40	.....
Zeebaars	.....	7. —21.40	.....
Leng	.....	6. —13.60	.....
Schartong	.....	49. —108.4	.....
Heilbot	.....	9.60-15.80	.....
Koolvis	.....	19. —28. —	.....
Hondstong	.....	11. —	.....
Zeewolf	.....	.....	.....
Staart	.....	.....	.....

Tong- en pladijsprijzen

TONG

Oostende

Soorten	29-1-1973	30-1-1973	31-1-1973
Lappen	97,60-101	.....	.....
Grote	121 -125,8	104 —,—	100 —,—
3/4	123,4-125,6	.....	.....
Blok	122,4-129	128 —,—	.....
voor-kleine	122,2-126,4	.....	.....
kleine	98,—119,2	103 —,—	.....
slips	.....	.....	.....

Zeebrugge

Soorten	29-1-1973	30-1-1973	101 -104
grote	98,—101	99,—101	101 -104
blok	105 -124	120 -122	120 -124
fruit	120 -125	125 -128	120 -124
schone kleine	120 -130	127 -130	.....
kleine	120 -128	128 -136	121 -125
tout petit	114 -124	126 -133	125 -130
slips	100 -109	112 -118	103 -110

Nieuwpoort

Soorten	29-1-1973	30-1-1973	120 —,—
Tong I	112 —,—	.....	120 —,—
Tong II	120 —,—	.....	120 —,—
Tong III	123 —,—	.....	123 —,—
Tong IV	128 —,—	.....	123 —,—
Tong V	125 —,—	.....	123 —,—
Kleine	112 —,—	.....	123 —,—

PLADIJS

Oostende

Soorten	29-1-1973	30-1-1973	31-1-1973
Grote	11,—14,—	10,—,—	.....
grote iek	11,60-12,—	11,—,—	.....
kleine iek	11,60-13,—	.....	16,—,—
derde slag	13,20-13,60	15,40,—	.....
platjes	10,20,—	11,80-13,80	16,60-21,—

Zeebrugge

Soorten	10,—12,—	10,—11,—	10,—11,—
I	10,—12,—	10,—11,—	10,—11,—
II	12,—14,—	10,—13,—	10,—12,—
III	12,—14,—	11,—15,—	13,—15,—
IV	10,—12,—	10,—11,—	10,—12,—

Nieuwpoort

Soorten	12,—,—	11,—12,—	11,—16,—
Moeien	12,—,—	11,—12,—	11,—16,—
grote pladijs	13,—14,—	20,—,—	.....
drielingen	11,—12,—	.....	.....
platjes	.....	.....	.....

★ Te koop gevraagd: Een VISSERSVAARTUIG minder dan 10 jaar oud, lengte 36 m., dieselmotor 8 à 1200 pk van het type M.A.N.-Deutz. Schrijven bureel blad 7221V.

ZEEBRUGGE

MAANDAG 27 JANUARI 1973

Z.408	3	200	40	80.010
Z.512	2	200	30	75.400
Z.578	2	100	20	34.370
Z.593	2	100	20	38.920
Z.587	3	200	60	75.100
Z.545	2	100	20	41.710
Z.511	2	100	20	35.810
Z.575	8	200	80	120.040
Z.262	9	700	110	173.810
Z.551	8	150	80	151.350
Z.503	10	500	50	121.260
Z.510	8	400	120	191.640
Z.547	9	500	100	176.960
Z.581	7	100	80	97.300
Z.427	8	100	80	149.950
Z.599	8	500	50	142.590
Z.24	8	1150	50	93.760
Z.576	15	2200	170	580.260
Z.435	8	1000	140	236.790
Z.559	10	600	140	228.690
Z.542	8	1000	70	198.060
Z.283	8	300	70	101.970
				3.145.750

DINDAG 30 JANUARI 1973

Z.516	7	600	60	168.650
Z.569	10	500	150	254.370
Z.525	10	500	120	152.020
Z.507	10	700	160	258.470
Z.431	11	700	220	267.430
Z.568	10	250	110	162.400
Z.451	10	150	90	140.440
Z.603	11	100	140	225.400
Z.417	11	100	130	165.340
Z.468	10	1800	300	568.220
Z.598	10	100	70	121.780
				2.531.470

WOENSDAG 31 JANUARI 1973

Z.445	6	150	40	103.110
Z.420	11	600	150	262.320
Z.546	8	1400	300	481.250
Z.331	10	1800	400	707.050
Z.563	6	100	200	126.655
Z.403	12	200	180	186.465
Z.592	6	500	130	191.400
Z.549	13	40	170	207.922
Z.564	7	800	90	208.617
Z.460	8	250	70	131.500
Z.474-455	2	...	30	29.260
Z.403-558	1	...	15	18.450
Z.201-560	2	...	50	60.910
Z.554-538	2	...	40	38.660
Z.468-601	2	...	20	18.260
Z.477-553	2	...	15	12.150
				2.783.979

DONDERDAG 25 JANUARI 1973

Z.275	10	1200	250	494.810
Z.403-558	2	...	40	20.700
Z.468-601	2	...	40	28.820
				544.320

VRIJDAG 26 JANUARI 1973

Z.429	8	1200	70	239.080
Z.570	6	250	60	114.940
Z.415	8	500	150	175.100
Z.465	8	800	180	167.220
Z.556-257	1	...	30	32.430
Z.477-553	1	...	60	12.486
Z.538-554	1	...	60	32.060
Z.455-474	1	...	70	45.030
Z.468-601	1	...	80	64.950
Z.403-558	1	...	20	11.980
				895.216

VERWACHTINGEN

voor de week van 2 febr. tot en met 7 febr. 1973

Medegedeeld door de OVA

VRIJDAG 2 FEBRUARI

KANAAL

O.83 met 70 b. vis en 2.800 kg. tongen.  
O.499 met 70 b. vis en 1.500 kg. tongen.

WEST

O.35 met 140 b.  
O.306 met 220 b.

MAANDAG 5 FEBR.

IJSLAND

O.316 met 1200 b. t.t.z. 50 b. kabeljauw en gullen, 250 b. kl. koolvissen, 150 b. schelvis en totten, 600 b. rode bonen, 50 b. varia en 100 b. lengen.

NOOP HEAD

O.231 en O.236.

KANAAL

O.224, O.141, O.118, O.135, Z.34, O.249, O.217.

WEST

N.762, N.715, O.282, Z.38, O.37, O.284, O.275, N.543.

DINSDAG 6 FEBR.

IJSLAND

O.81.

KANAAL

O.82, O.312, O.180.

WEST

O.114, O.69, O.148, O.232, N.719, N.720

NOORDZEE

O.229.

WOENSDAG 7 FEBR.

WEST

N.765, N.752, N.422, O.94, O.279, O.142

PAKKETBOTEN

OOSTENDE-DOVER

voor de week van 4 tot 10 febr.

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :

— Alle dagen te 10u15 en te 14u45.

Afvaarten uit Dover :

— Alle dagente 12u00 en te 15u50

CARFERRIES

Afvaarten uit Oostende :

— Alle dagen te 01u30 te 05u00 (1) te 13u30, te 17u00 (1) en te 19u30

Afvaarten uit Dover of Folkestone

— Alle dagente 00u30, te 10u00 (2) te 12u30, te 18u30 en te 22u00 (2).

—(1) Naar Folkestone (schip van de Britse Spoorwegen).

(2) Vertrek uit Folkestone (schip van de Britse Spoorwegen).

# VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Oostende		Zeebrugge		Nieuwpoort	
	29-1-1973	29-1-1973	29-1-1973	29-1-1973	30-1-1973	30-1-1973	30-1-1973	30-1-1973	31-1-1973	31-1-1973	31-1-1973	31-1-1973	29-1-1973	31-1-1973
Farbot : groot (123)	112	-123,6	110	-120	100	-122	118	-122	131	—	100	—	131	—
middel (123)	109	—	80	-100	104	—	88	-95	100	—	100	—	100	—
klein (123)	67,40-76,80	—	40	-78	—	—	45	-75	40	-77	—	—	70	—
Griet : groot (123)	60	-62	58	-65	75	—	62	-65	52	-68	60	-70	60	-70
middel (123)	—	—	48	-62	—	—	50	-54	42	-48	—	—	65	—
klein (123)	41	—	40	-47	—	—	40	-49	40	-42	—	—	—	—
Schelvis : groot	—	—	26	—	32,60	—	—	—	—	—	—	—	—	—
middel	18,60-21	—	19	-20	24	-27,80	—	—	—	—	—	—	—	—
klein	13,60-14	—	16	—	11,80-15,80	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Heek : groot	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
middel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
klein	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Leng	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rog (I)	13,60-39	—	—	—	18	-38,20	—	—	23	-39,40	—	—	—	—
Keilrog (123)	40	-45	—	—	37	-45	—	—	—	—	—	—	—	—
Rog (23)	—	—	38	-40	—	—	36	-38	—	—	30	-35	35	—
Tilten (23)	—	—	35	-36	—	—	24	-25	—	—	24	-26	34	—
Scherpstaart (23)	—	—	32	-36	—	—	25	-27	—	—	26	-28	33	—
Halve mans (23)	—	—	17	-35	—	—	15	-25	—	—	15	-25	24	—
Teelt (2)	—	—	17	-34	—	—	14	-16	—	—	15	-17	—	—
Katrog (2)	—	—	10	—	—	—	8	-10	—	—	10	-12	—	—
Kabeljauw	20	-25,20	24	-26	22,40-32,60	—	22	-25	27	-30	24	-28	30	—
Gul (groot)	20,20-22	—	20	-22	19	-27,40	20	-22	23,60-26,60	—	20	-22	20	-22
Gul (middel)	—	—	20	-24	—	—	21	-22	—	—	20	-22	20	-22
Gul (klein)	—	—	20	-22	—	—	21	-22	—	—	20	-22	—	—
Hozemondhamme	40	-85	—	—	97,20	—	—	—	97	-100	—	—	—	—
Wijting : groot	12,20-22	—	16	-22	12	-24	20	-22	11,20-25	—	20	-24	20	-24
klein	—	—	12	-15	—	—	14	-15	—	—	8,25-16	—	11	-12
Schar	13	-13,60	8	-12	14,20	—	8	-11	15	-20	8	-10	12	-16
Steenschol	31	-48,60	22	-49	38	-50,20	30	-48	16,60-48	—	20	-42	17	-20
Zeehaai	14	-22	14	-19	20,40-26	—	18	-25	21,40-26	—	20	-25	—	—
Hondshaai	14	-15,80	—	—	15,80-17	—	—	—	20	—	—	—	—	—
Doornhaai	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pieterman	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Makreel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Horsmakreel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeekreeft	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaat	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeebaars (klipvis)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kongeraal	12	-22	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—
Schartong	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Volle haring	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IJle haring	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haringshaai	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Steenholk	8,60	-7	—	—	7,40-8,60	—	—	—	7	-9,40	—	—	—	—
Heilbot	—	—	—	—	109	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koolvis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Steur	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeewolf	—	—	—	—	30,20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pollak	21	—	—	—	21,30	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zonnevis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koningsvis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vlaswijting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeeduivel	—	—	57	-90	—	—	75	—	—	—	50	-94	—	—
Schotse schol	—	—	15	-33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zeehond	—	—	6	-8	—	—	14	-16	—	—	10	-12	—	—
Bot	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rode Poon (roobaard)	—	—	—	—	20,40	—	12	-15	—	—	10	-14	—	2,40
Grauwe Poon (knorh.)	—	—	—	—	—	—	8	-10	—	—	8	-10	17	—
Rode Knorhaan	30,80-42	—	—	—	30	—	—	—	28	-48	—	—	—	—
Posten	—	—	—	—	—	—	7	-8	—	—	—	—	—	—
Langoesten (midden)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(klein)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

**Lees "HET VISSERIJBLAD"**

## VAN DAG TOT DAG

### IJMUIDEN

Donderdag 25 januari werden in IJmuiden aangevoerd: 452 kisten wijting; 886 kisten kabeljauw; 438 kisten haring; 780 kisten schol; 45 kisten schar; 15 kisten tarbot; 88 kisten diversen; 4356 stijve kabeljauwen; 4.700 kg tong.

Prijzen in gulden, per 1 kg: tarbot 9,10-8,65; grote tong 7,58-7,35; grootmiddel tong 9,68-9,42; klein middel tong 9,57-9,41; tong I 10,98-10,51; tong II 9,87-9,39.

Per 50 kg: wijting I 75-37; wijting II 64-35; schar 110-60; kabeljauw 1 91-65; kabeljauw 3 80-70; kabeljauw 4 81-70; kabeljauw 5 84-77; schol 1 45-41; schol 2 57-51; schol 3 70-51; schol 4 75-51; tarbot 338-204; griet 225-155; tonschar 168-118; haring 39-3150; grote kuit 29-15; kleine kuit 155-135; lever 77-62; krab 87; bot 13-8; steenschol 35.

Besommingen: KW 187 f 11.800; UK 1 25.100; VL 153 1450; IJM 154 11.400; IJM 1 2.300; IJM 23 7.500; ZL 6 6.900; YE 25 1.600; VD 25 5.180; IJM 209 en 212 f 4.200; IJM 205 en 221 3.700; EB 28 en UK 78 4.600; Spanvissers: UK 242 en UK 163 f 9.800; UK 196 en UK 234 7.700; UK 197 en UK 215 7.400; UK 89 en UK 218 6.100; UK 54 en UK 208 1.550; UK 17 en UK 96 15.900; VD 1 en 15 3070; 9 en 19 8700; 24 en 77 2400; 73 en 128 3700.

IJMUIDEN — Dinsdag 23 jan. werden in IJmuiden aangevoerd: 28 kisten en 81 premiekisten schelvis; 49 kisten en 167 premiekisten kisten wijting; 296 kisten kabeljauw 1320 kisten en 21 premiekisten haring; 1038 kisten schol; 31 kisten schar; 60 kisten tarbot; 38 kisten tarbot; 38 kisten varia; 1139 stijve kabeljauwen; 6.900 kg tong.

Prijzen in gulden: per 1 kg.: tarbot 7,88-7,72; heilbot 6,37; grote tong 7,41-7,29; grm. tong 9,55-9,39; kilm. tong 8,38-8,28; tong I 9,05-8,68; tong II 8,41-8,23.

Per 50 kg: schelvis I 95; schelvis 2 104-100; schelvis 3 120-110; schelvis 4 114-100; wijting I 85-41; wijting 2 60-39; kabeljauw 1 83-60; kabeljauw 2 102-60; kabeljauw 3 83-74; kabeljauw 4 89-74; kabeljauw 5 80-69; schol 1 41-36; schol 2 55-49; schol 3 65-56; schol 4 66-55; tarbot 314-175; griet 175-106; haring 47,60-28,20; schar 65-21; haai 77-75; kokkerlis 41; kuit 160-28; lever 56-19; bot 7,50; kleine kreeft 125; baars 200; steenbol 41-22.

Besommingen: HD 7 f 30.500; KW 32 f 16.900; KW 51 f 10.600; KW 117 f 17.500; KW 153 f 13.400; KW 226 f 8.800; TH 24 f 4.560; VD 25 f 2.320; IJM 23 f 420; VL 7 f 8.900; VL 103 f 12.900; VL 110 f 11.200; VL 121 f 13.700; VL 131 f 11.200; VL 153 f 12.600.

IJMUIDEN — Aan de vrijdagmarkt 26 jan. werden aangevoerd: 8 kisten en 275 premiekisten schelvis; 732 kisten en 51 premiekisten wijting; 1443 kisten kabeljauw; 584 kisten kopvis; 2177 kisten en 53 premiekisten haring; 2690 kisten schol; 88 kisten schar; 61 kisten tarbot en griet; 169 kisten varia; 5999 stijve kabeljauwen; 17.350 kg tong.

Prijzen in gulden: Per 1 kg.: tarbot 9,42-8,48; zalm 12,00-7,99; gr tong 7,76-7,35; grm. tong 9,50-9,20; kilm. tong 8,58-8,14; tong 9,47-8,99; tong II 9,28-8,70 per

125 kg. grote leng 140-124.

Per hoop:

Per 50 kg.: schar 110-58; schelvis 3 92-75; wijting 1 64-32; wijting 2 58-31; kabeljauw 1 74-40; kabeljauw 2 93-60; kabeljauw 3 82-70; kabeljauw 4 80-71; kabeljauw 5 59-72; schol 1 39-31; schol 2 56-43; schol 3 63-44; schol 4 64-44; koolvis 1 52-47; koolvis 2 52-46; koolvis 3 59-54; koolvis 4 55-50; blanke koolvis 81; tarbot 340-206; griet 208-152; haring 33-24; haai 340-206; griet 208-152; haring 33; ham 264; lommen 55-50; steenbol 45-33; lever 76-45; kleine kuit 136-126; grote kuit 24-11,50; schar tong 65; poontjes 67-59.

GO 28 f 26.800, 30 f 25.500, 26 9.500, KW 152 6.170, 174 15.900, 213 9.800, 214 16.400, 215 38700, IJM 23 700 36 1.370, 44 20.100, 57 49.700, SCH 48 16.300, UK 73 13.700, 194 16200, 233 12.200, 245 4.890, VD 25 1.500, 89 11.800, spanvissers: UK 17 en 96 f 6.900, 23 en 107 f 7000, 59 en 237 8.700, 135 en 145 5.200, 142 en 200 9.300, 163 en 242 5.700, 196 en 234 5.200, 197 en 215 2.900, VD 9 en 19 2.600, 46 en 115 1.800, WR 25 f 7.200, 66 6.200

Maandag 29 jan. werden in IJmuiden aangevoerd: 126 kisten en 625 premiekisten schelvis; 583 kisten en 1031 premiekisten wijting; 2048 kisten en 91 premiekisten haring; 2048 kisten en 6 premiekisten makreel; 3790 kisten schol; 72 kisten tarbot; 1758 kisten kabeljauw; 1132 kisten koolvis; 11 kisten schar; 111 kisten tarbot en griet; 156 kisten diversen; 24350 kisten tong; 7222 stijve kabeljauwen.

Prijzen in gulden per 1 kg.: tarbot 9,38-8,84; heilbot 11,49-6,00; gr. tong 7,91-7,37; grm. tong 9,64-9,17; kilm. tong 9,22-8,62; tong I 10,37-9,01; tong II 10,12-9,01.

Per 50 kg.: schelvis I 155-100; schelvis II 77-71; schelvis III 79-65; schelvis IV 68-62; wijting I 64-50; wijting II 46-35; schar 64-35; kabeljauw I 86-64; kabeljauw II 85-02; kabeljauw III 82-70; kabeljauw IV 75-65; kabeljauw V 72-62; koolvis I 50-47; koolvis II 48-46; koolvis III 51-45; koolvis IV 49-39; schol I 39-31; schol II 56-45; schol III 69-51; schol IV 54-49; haring 34,80-27,20; makreel 68-64; tarbot 353-225; griet 220-145; lever 26-12,50; kl. kuit 168-114; 32-12,50; steenbol 51-40; inktvis 122-100; bot 10-8; krab 40-35; haai 76-47; poontjes 75-51; hake III 167; witte koolvis 70; lommen 55; hammen 270; kl. leng 55.

Per hoop: rog 75-60.

Besommingen: KW 11 f 24.500; 29 f 14.700; 32 f 18.000; 44 f 23.900; 52 f 15.300; 55 f 16.800; 81 f 62.200; 85 f 13.900; 87 f 16.000; 113 f 19.300; 117 f 12.900; 132 f 16.000; 135 f 41.100; 145 f 23.900; 149 f 15.500; 150 f 22,60; 187 f 5.690; 195 f 21.900; 197 f 16.400; 205 f 14.300; 206 f 16.600; 4 f 10.300; 106 f 14.000; 127 f 12,70; 185 f 4.060; 189 f 23.600; 190 f 5.800; 209 f 13.900; 210 f 9.560; SCH 117 f 23.000; VL 1 f 26.800; 16 f 17.900; 112 f 17.930; 131 f 12.200; WR 32 f 17.700; 37 f 2.640; 45 f 12.900; 49 f 6.500; 50 f 16.000; IJM 18 f 27.700; 154 f 3.970; 207 f 13.500; 4 f 8.900; 15 f 7.300; IJM 209 en 211 f 10.600; 205 en 221 f 12.300; KW 167 en WR 33 f 2.900; UK 89 en 218 f 11.100; 141 en 271 f 13.700

IJMUIDEN — Aan de IJmuidense gevwoensdagmarkt 24 jan. zijn aangevoerd: 108 premiekisten schelvis; 97 kisten en premiekisten wijting; 494 kisten kabeljauw; 290 kisten haring; 223 kisten schol; 26 kisten schar; 48 kisten tong.

Prijzen in gulden:

Per 1 kilogram. Tarbot 8,17; tong 7,40 - f 7,35; grm. tong 9,64 - f 9,46; kilm. tong 9,04 - f 8,76; tong 1 10,09 - f 9,81; tong 2 9,28 - f 9,16.

Per 50 kilogram Schelvis 1 126-90; schelvis 2 120; schelvis 2 114-106; wijting 1 75-60; wijting 2 56-54; schar 126-56; kabeljauw 1 91-69; kabeljauw 2 120-60; kabeljauw 3 90-71; kabeljauw 4 84-71; kabeljauw 5 89-65; schol 1 43-38; schol 2 57-53; schol 3 75-54; schol 4 76-56; tarbot 318-200; griet 184-131; lever 70-69 kl. kuit 176-143; gr. kuit 42-20; bot 11,50 10; haai 60; tongschar 158-117; haring 33,20-32,20. Aan de woensdagmarkt werden de volgende besommingen gemaakt KW 4 f 8,00, ZL 6 700, WON 24 5.300, GO 26 15700 WR 25 7.200, 66 5.300; spanvissers UK 23 en 17 1, 135 en 145, 3,46, 242mb UK 23 107 9.100, 135 en 145 3.460, 242 en 163 9.800

### DEN HELDER

Met wat tegenvallende tongvangsten - slechts één kotter voerde méér dan 2000 kilo aan - trok

de prijs voor deze vissoort iets aan en bewoog zich zaterdag zelfs rond de f 9 gemiddeld per aangevoerde kilogram; de resultaten waren in de besommingen goed merkbaar, vergeleken bij de voorgaande weken. Wel voerden nagenoeg alle grote kotters enorme hoeveelheden schol aan, die nog voor zeer redelijke prijzen van de hand gingen. De totale aanvoer op zaterdag bestond uit ruim 213.000 kilogram vis, waarvan 25.000 kilo tong en de rest overwegend schol. Hierdoor konden over het algemeen door de meeste kotters nog zeer redelijke, zij het geen uitzonderlijke hoge besommingen worden gemaakt. De hoogste besommer voerde 16.500 kilo vis aan, waarvan 2097 kilogram tong, voor een totaalbesomming van ruim f 36.400. Slechts een andere kotter wist met een besomming van ruim f 32.400 boven de f 30.000 te komen over de afgelopen week. De besommingen van de andere grote kotters varieerden van f 20.000 tot f 29.000. Door deze zeer grote scholaanvoeren, waarvoor de visshal maar nauwelijks ruimte genoeg kon bieden, moesten verschillende kotters wachten met het lossen tot maandagmorgen.

Van 22 januari tot en met 27 januari hebben 83 kotters in Den Helder aangevoerd: 421.247 kilogram vis, voor een waarde van f 893.254,34.

## SLECHTE KABELJAUWVANGSTEN IN DE KOMENDE JAREN VOORSPELD

Wij lezen in de IJmuiden Courant:

Dr. A. Schumacher van het Westduitsche zeevisserij-instituut, heeft een somber geluid laten horen voor vissers, handel en consumptie met betrekking tot een belangrijke vissoort, namelijk kabeljauw. Kabeljauw, zo wordt voorspeld, zal in de komende jaren een zeldzame vis worden. Weinig kabeljauw betekent dure kabeljauw. Voor een enkel seizoen is dat zo erg niet, maar er zijn voortekenen dat het langer gaat duren en dat zelfs geen lichtpunt aan de horizon is te bespeuren.

Volgens de jongste prognoses van de biologen zal rekening moeten worden gehouden niet alleen met steeds kleinere aanvoeren, maar ook met een zwakker wordend bestand op de diverse vanggronden. Indien niet tijdig via internationale afspraken maatregelen worden genomen, zal de visserij zich gaan werpen op veel te jonge en kleine kabeljauw, zodat de vis geen gelegenheid krijgt zich te ontwikkelen en te vermenigvuldigen.

Er wordt steeds intensiever gevestigd op kabeljauw. De Duitse visserij is niet de enige die daarvoor straks het gelag moet betalen. De door de Sovjet-Unie, Groot-Brittannië en Noorwegen sterk

overbeviste noordoost-arctische kabeljauw zal bijzonder schaars worden. Ook voor wat betreft oostgroenlandse kabeljauw, die jarenlang voor een goede, stabiele opbrengst zorgde, moet men rekening houden met een voortdurende terugval.

Maar nog kritischer is de situatie betreffende de westgroenlandse kabeljauw; hetzelfde geldt overigens voor het noordelijke en het zuidelijke gebied.

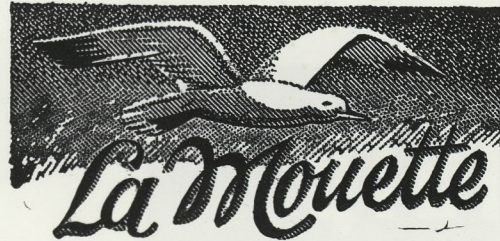
Naast overbevissing gaat ook nog een andere faktor een rol spelen, namelijk het klimaatsgedrag: afkoeling van het oppervlaktewater, met als gevolg dat de jonge kabeljauw verhongert in het ijs.

Het kabeljauwbestand bij IJsland lijkt nog redelijk goed. Maar de opbouw van de stand zal een nog intensievere bevissing niet kunnen verdragen.

Zorgen baart ook de intensieve bevissing van haring bij de Georgebank (oostkant van Noord-Amerika).

Hier moeten onvoorwaardelijk maatregelen worden getroffen dat niet hetzelfde zich gaat voltrekken als in de Noordzee en met betrekking tot atlantisch-skamidavische haring. De Scandinavische visserij op jonge haring heeft vooral bijgedragen tot de thans zo bedroevende situatie.

# OSTEND STORES & ROPEWORKS



Gedeponeerd merk :

**HENDRIK BAELSKAAI 12, 8400 - OOSTENDE**

Burelen en Administratie :

Fabrieek : Oudenburgsteenweg 31

Tel. : (059) 755.81 (5 lijnen)

Tel. (059) 715.42

Telex : 18128

(059) 714.41

Telegramadres : PEFLOS - Oostende

(059) 770.33

**HARDE VEZELSPINNERIJ SISAL, MANILA EN SYNTHETISCHE GRONDSTOFFEN**

**MECHANISCH FABRICAGE VAN NETTEN**

**NYLON, POLYETHYLENE, POLYPROPYLENE GARENS, TOUWWERK en NETTEN**

## SPECIALITEITEN

### VOOR DE ZEEVISSERIJ :

Manila, sisal, nylon, polyethylene  
en polypropylene trawltwine

Touwwerk

Alle soorten netten

Staaldraad

Alle visserijgereedschap

### VOOR DE LANDBOUW :

Sisal bindgaren

Pick-up garens

### SPORT :

Allerlei netten

### VOOR DE NIJVERHEID :

Sisal inpakgarens

Tapijtgarens

### TAPIJTEN

(6766V)



- Oliedruk omkeerkoppelingen zonder en met vertraging
- Onder alle omstandigheden betrouwbare kwaliteitsprodukten gebaseerd op een meer dan 60-jarige ervaring.

Agente voor de Belgische Visserij :

## N. V. BREVO

## S. V. S C A P

Amsterdam. N.

Telefoon 687.65 (4 lijnen)

Telex 12539

Telegrammen Brevo-Amsterdam

Werkhuizen :

Ed. Anseelelaan Oostende

Tel. 787.79

Burelen :

H. Baelskaai 27, Oostende

Tel. 729.51 - 709.31 - 709.32

(6239V)

# **hulp in nood** s v

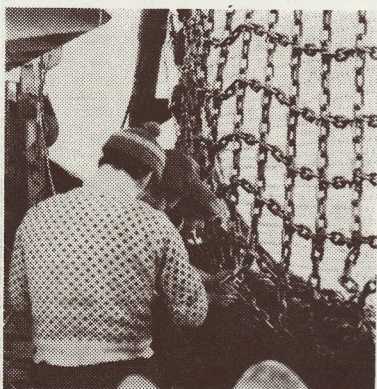
**onderlinge verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen**

**h. baelskaai, 27**

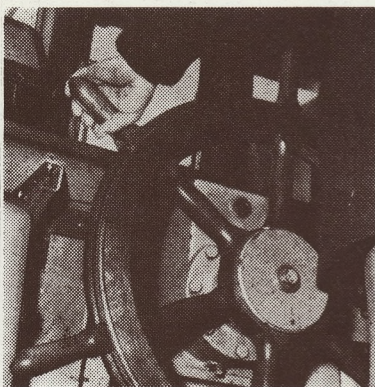
**oostende**

**Tel. (059) 716.89**

**Telex : hunood 192.29**



**Gedekte risico's: eigen schade — schade aan derden —  
opslepingen — totaal verlies — lichamelijke schade  
aan derden — navigatietoestellen — zeegoed —  
vistuig.**



**Meer dan 30 miljoen frank kredieten  
werden verleend aan de leden voor nieuwbouw  
tegen zeer lage interesten.**



**Aan de leden wordt een teruggave van minstens 10 % verleend  
op de betaalde premies.**